

# کارگر امروز

نشریه انترازاسیونالیستی کارگری

WORKER TODAY

An Internationalist Worker's Paper

Vol.3, No.32, January 1993

سال سوم، شماره ۳۲، دی ۱۳۷۱

## ۲۰ هزار کارگر ذوب آهن در معرض اخراج



MAHMO

کارخانه از ۱/۹ به ۲/۵ میلیون تن در سال خواهد شد. صادقی افزود که بدبنتریب علاوه بر نیازهای داخلی مقادیری فولاد به خارج صادر خواهد شد.

منابع مالی این مدرنسازی توسط یک بانک اتریشی به نام "بانک استریا" تامین شده که مدرنسازی خواهد شد که به موجب آن

صادقی شرایط آنرا "خوب و مطابق اهداف اقتصادی ایران" خواند.

مدیر عامل ذوب آهن تأکید کرد که کاهش تعداد پرسنل ذوب آهن از ۲۹ هزار

به حدود ۱۰ هزار نفر یکی از مهمترین عناصر اقتصادی شدن توسعه عملیات و

تولید در ذوب آهن اصفهان است. در مورد سرزنش ۲۰ هزار کارگر اخراجی، صادقی

نهشنه های قدمی ذوب آهن برای اخراج را باز دیگر پیش کشید و گفت: "شرکت های خدمات خصوصی بکیک ذوب آهن اصفهان

تاسیس شده اند تا ۲۰ هزار کارگری را که در تیجه نوسازی بیکار می شوند جذب

کنند.

دریاره اخراج کارگران ذوب آهن و همچنین

تایپ تصمیمات اخیر دولت اسلامی به

مقاله "آهیت مبارزه علیه اخراجها در ذوب

آهن" در همین شاره رجوع کرد.

مرکز خبری کارگر امروز:

جمعه ۲۹ آباناه گذشت (بیست و تامبر ۹۲)، احمد صادقی مدیر عامل ذوب

آهن در وین اعلام کرد که در پی توافق با یک شرکت فولاد اتریشی به نام

"فوتست الپین"، ذوب آهن اصفهان

نوسازی خواهد شد که به موجب آن

بیست هزار کارگر از ذوب آهن هزار شاغل ذوب آهن طی پنجسال اخراج

خواهد شد.

احمد صادقی با اظهار رضایت از مذاکرات انجام شده با شرکت اتریشی گفت: "تا کنون

هفتاد درصد فرآورده های نوسازی، مدرنسازی و بهبود شرایط کار در کارخانه های ذوب آهن اضافاً و حدود پنجاه درصد

آن ناگذگریده است." به موجب این قرار داد شرکت اتریشی تکنولوژی پیشرفته تر و اقتصادی تری را موسوم به "کورکس"، به جای کوره بلند شماره یک ذوب آهن اصفهان

قرار خواهد داد. این نوسازی که با اتوسایون تجهیزات کارگاه نورد و فولاد سازی و اصلاح ساختار مدیریت و آموزش همراه است، جمعاً پنجسال به طول خواهد

از جمیعت و مرجب افزایش طرفیت انسی

علی اصغر بادبان یکی از مستولین خانه کارگر

## خطر بیکاری یک میلیون کارگر در ایران

مرکز خبری کارگر امروز:

جمهوری اسلامی در هیات نظارت تامین اجتماعی است، در جلسه هفتگی شوراهای اسلامی کارخانجات محرور جاده مخصوص

کمیته بین المللی همبستگی با گذشت که: "خطر بزرگی جامعه کارگری را تهدید می کند.

در بخشی از این بیانیه که با امضای فرهاد بشارت دیر فرادسایون در ماه اکتبر

منتشر شده آمده است، ضرورت تشکیل فرستاده داخلی قادر به رقابت با یک شرکت

کمیته همبستگی با کارگران ایران از مذاکرات خارجی که از امکانات عظیم کامپیوتري

پیش برای فعالیت چشمگیری احساس می شود. خواهند گفت این بیانیه می کند نمی باشد. بادبان همچنین

به سطح تازل دستمزده اعتراف کرد و آنرا عواقب این بیکارسازیها به دولت هشدار

پیشگیری از این اتفاق خواهد شد.

بقیه صفحه ۲

## کارگران ایرانی در صدور شاکیان

## به بی حقوقی کارگران خارجی در ژاپن

یک انجمن حقوق بشر ژاپن خواهان دفاع دولت از کارگران خارجی شد

این انجمن اعلام کرد که در عرض ۷ ماه

گذشت ۱۸۹ مورد شکایت از خارجیانی که با بی عدالتی کارفرمایان خود روپرورد شده

اند دریافت داشته است. در صدر شاکیان کارگران ایرانی قرار دارند که بدون ویزای

معتبر در ژاپن بکار اشتغال دارند. این

بقیه در صفحه ۲

## فقر و نابرابری در روسیه

صفحه ۱۲

## اختصاص نیرو برای برگناری رژیمهایی که کارگران را دستگیر و اعدام میکنند

صفحه ۷

## از بین رفتن ۴۰۰۰ کشکل در اتومبیل سازی فورد

همای همبستگی با کارگران ایران در داد و در سه سال گذشته کارگرش بخشی از این فعالیتها در نشریه همبستگی به اطلاع خواهند گرفتند. این فعالیت از حقوق مسلم کارگران و اکثر مردم ایران پسیع کرد. اند اقدام موقت بوده که دولت جمهوری اسلامی را به موضوع دفاعی و هنری گفتن کشاند. است. تمرکز و سراسری شوراهای پناهندگان و مهاجرین ایرانی به آنرا اعلام می کنیم. از همه اعضا و واحدی از فرادسایون دعوت می در بخش ایگری از این بیانیه آمده است. فرادسایون ما و نشریه همبستگی از اخراج کار یکی از جمیعت و میکنند. راسا با رضا مقدم تماش بگیرند.

## قربانی شدن

میلیونها

مهاجر افغانی

مصطفی صابر

مرکز خبری کارگر امروز: روز ۱۵ دسامبر، قرود بزرگترین کمپانی اتومبیل سازی در بریتانیا اعلام کرد که بیش از ۴۰۰۰ کشکل در این کمپانی از بین خواهد رفت. رهبران اتحادیه تهدید کردند که اگر این بیکارسایی ها بصورت اجباری و نه داوطلبانه باشد دست بد اعتصاب خواهد زد.

مرکز خبری کارگر امروز: روزنامه کارگران دو گزارش روزنامه کارگران، کارگران دو کارخانه اصلی این کمپانی "داکنهام" و "هیلرود" در معرض بیکاری قرار دارند. این سومین سوچ بیکارسایی کارگران فورد در یکسال اخیر است. تا ماه آوریل ۱۲۸۰ نفر از کارگران این بیکارسایی ها بصورت اجباری و نه داوطلبانه باشد دست بد اعتصاب خواهد زد.

بقیه در صفحه ۶

## تغییرات در قانون کار کانادا

صفحه ۱۰

## کارگران آلمان علیه فاشیسم و نئونازیسم

صفحه ۹

متاسفانه این نه فرض و خیال که عین واقعیت است که علیه پناهندگان افغانی در ایران جریان دارد. تباشی و همکاری کمیسواری عالی امور پناهندگان سازمان ملل و دولت ایران برای اخراج میلیونها پناهندگان افغانی از ایران.

بقیه در صفحه ۳

## کلیات لایحه الغای حقوق فرزند چهارم تصویب شد

از جمله قوانینی که به موجب لایحه فوق اصلاح می‌گردد، ماده ۲۶ قانون کارجمهوری اسلامی است که به موجب آن زنان از ۹۰ روز مخصوص بارداری برخوردارند. بنا به لایحه فوق زنان کارگران بارداری بر سر فرزند چهارم به بعد مجبورند که از چهارم و بعد را در شود اول مسود برسی قرار داد و کلیات آنرا به تصویب رساند. این لایحه که به منظور کنترل جمعیت ارائه گردیده است، حقوق قانونی کارگران، پیویوه کودکان و زنان را در مورد فرزند چهارم و بعد به مجلس از اختلالاتی که این لایحه در میجههای کار بر می‌انگیرد اظهار نگرانی کرد.

لایحه الغای حق فرزند چهارم و بعد، بعنوان راه حلی در مقابل باشد شتابان جمعیت عنوان شده است. جمهوری اسلامی خود با سرکوب حقوق زنان، غیر شرعی اعلام کردن امتیازات بر اساس تعداد فرزندان، سه مرد و سائل جلوگیری، تشوه و تبلیغ افزایش تعداد فرزندان در زمان جنگ و مهمتر از همه با تحییل فقر و فلاکت وسیع به توجه مردم مسبب اصلی آنچیزی است که آنرا افزایشی برویه جمعیت می‌خواند. اکنون رژیم اسلامی هنین اوضاع را که خود مسبب آنست بهانه ای برای حمله به حقوق نازل زنان و کودکان قرار داده است.

## حمله هاموران فرمانداری شهریار به ساختمندان سازی توسط کارگران

استانداری تهران را مقصر حمله به ساختمندانی تعاوینها در شهرک مازلیک، که طی ششماده اخیر برای دو میان بار صورت می‌گیرد، می‌دانند.

از سوی دیگر استانداری منکر هرگونه دخالتی در این سبله شد و اعلام کرد که این حرکت فرمانداری شهریار عملی خودسرانه و از نظر استانداری محکوم است. فرمانداری شهریار تیز به توجه خود را منکر شد و ضمن اعلام اینکه "ما مشکل بولی با آقایان (تعاوینها) نداریم، حمله به ساختمندان سازیهای تعاوینها مسکن را محکوم کرد. فرمانداری شهریار همچنین مدعی شد که این حمله از جانب خود تعاوینها و برای "مطلوب نمایی" ترتیب داده شده است!

### اسپانسورهای کارگر امروز

نهاها: کیمیتگران ایران - کانادا، کارگران ایران - آمریکا، مرکز مطالعات کارگری سوسیالیستی - استکمل، حزب کمونیست کارگری ایران، کیمیتگران ایران، نهضه انتصارات اسلامی، شبهه دنیای کارگران، نشیوه خد بات، کیمیکار (سپاه کارگر) - عراق، نشیوه کارگران ایران، نهضه انتصارات اسلامی - عراق، نشیوه سپاه کارگر (پیام کارگر) - پلیس العالی، ایران - عراق، نشیوه کارگر (پیام کارگر) - ایران امروز به زبان کردی - عراق، نشیوه کارگر ایران و سوئیس، کیمیتگران ایران و سوئیس

افراد: ایرج اذربیان، مهدی آری، محمود احمدی، ریوار احمدی، محسن ابراهیمی، رضا اسدی، رفوف افسانی، مرتضی افشاری، فردی ارماد، محمد استگان، فریدن البرز، صلاح ایران دست، خلیل ایرانداد، نادر افغانی، سارا اقبال، بهار ازاد، روزبه افشاری، مجید الوند، مسعود ازینگ، فائزه بهرامی، فراماده شاهزاد، معبد بهریزی، نادر پیکانی، پیام، فرید پرتوی، رضا پایا، گلله زینی، حمید قاسمی، پریمن تقفنی، نسرین جلان، صدیق چهانی، ح - زینوار، علی جباری، منصور حکمت، پریام حسن زاده، جمال حاج رستمی، رحمان ارسل نایانید. بنا به گزارش کار و تأمین، امید حسن زاده، خالد پارسا، طاهر حسن، امید حسن زاده، مجید حسینی، شهلا داشنفر، سیارش داشنور، لیلا داشن، امیر رضانی، چ忿ر رسا، مسعود رازی، بهرام رضانی، گیتی زمانی، الله زندی، بهرام روشن، رحمن رضانی، حسن شفیق، فخری شیخ، سیوال شفیق، فریا شهابی، علی شادی، ناصر شیشه گر، فائزه شیخ، ایرانی در صد و شاکیان به بی حقوقی

## برگزاری سمینار امر به معروف در محیط کار

کسر دستمزد کارگران برای کمک به مسلمانان بوسنه در دستور کار انجمنهای اسلامی قرار گرفت

گفت: انسان در نماز بالاترین و پایین ترین نقطه بدنش را با خالک مساهنگ می‌نماید و امید می‌رود که در محیط کار و تلاش، مرتضی افشاری کارگران ایران، نهضه انتصارات اسلامی بتواند با صلات و ابیت هرچه بیشتر در اسلامی تر کردن محیط های کار و برقراری نماز در کارخانه ها بپوشند.

در آغاز این سمینار بر بهانه جدید جمهوری اسلامی برای باجگیری از کارگران تاکید شد: آنچهای اسلامی اسلامی وظیفه دارند در کلیه واحدهای تولیدی خواستار ستاد کمیسیون اسلامی کارگران ایران و میزان رسانی به مسلمانان بوسنه ایجاد کنند و با همراهی تولیدی در چگونگی اجرای امر به جمع آوری شده را برای مسلمانان بوسنه و هر زکوین ارسل نایانید. بنا به گزارش کار و تأمین اسلامی تاکون در تعدادی از کارخانه ها میتواند مساجد و نمازخانه ها و طینیں بانگ آذان توسط انجمن های اسلامی در میان میانهای تولیدی کاری از وظایف انجمنهای اسلامی کارگران را کاهش دهد.

جمع آوری شده است.

## کارگران ایرانی در صد و شاکیان به بی حقوقی کارگران خارجی در ژاپن

هر چونده کار مبلغ ۵۰ هزار ی恩 بابت یافتن کار دریافت گردد. اما بعد معلوم شده است که کار جعلی و قلابی بوده است. انجمن رایانی مذکور از دولت ژاپن خواسته است که کارگران خارجی مقیم این کشور را، حتی آنان که بدون ویزای معتبر مشغول بکار هستند، تحت پوشش قوانین کار قرار دهد.

## اهمیت مبارزه علیه اخراجها در ذوب آهن اصفهان

مرکز خبری کارگر امروز: مجلس اسلامی در جلسه روز ۱۳ دی ماه ۷۰ لایحه الغای حقوق قانونی فرزند چهارم و بعد را در شود اول مسود بررسی قرار داد و کلیات آنرا به تصویب رساند. این لایحه که به منظور کنترل جمعیت ارائه گردیده است، حقوق قانونی کارگران، پیویوه کودکان و زنان را در مورد فرزند چهارم و بعد به اعتبار مورده فرزند چهارم و بعد می‌اعتبار اعلام می‌کند.

رادیوی جمهوری اسلامی در پخش خبر مربوط به تصویب لایحه مذکور گفت: "لایحه اصلاح قوانین مربوط به پیش بینی امتیازات بر اساس تعداد فرزندان، سه مرد و سائل جلوگیری، تشوه و تبلیغ افزایش مصوب، مجمع تشخیص مصلحت نظام و قانون تامین اجتماعی در پاره فرزندان و یا عائله را اصلاح می‌کند. این موارد شامل مرخصی زمان بارداری و زیمان زنان کارگر صرف برای فرزند چهارم و بعد از این هزینه نگهداری فرزند چهارم در پرنداره. تمام موضع بسادگی فرستادن کارگران بدبال نخود سیاه است.

کارگران هر دو بار به ایده "شرکتی" کردن ذوب آهن نه گفته اند. اما بینظیر می‌رسد که اینبار پاسخ نه، ناکافی تر از هر زمان است. دولت اینبار بسیار مصمم تر از قبل تردید و دو دلیل شدید کرد: اینبار چگونگی اجرای این سیاستها بستگی نوسازی و بهبود محیط کار بطبقه بهداشتی دارد. میتواند از کارخانه های توسعه تحویلات قرار داد و خواهد داد. و همه این اخراجی نیست. این شرکت ها که توسط خود کارگران تشکیل می شود هیچ ضمانت شغلی برای کارگران در پرنداره. تمام موضوع بسادگی فرستادن کارگران بدبال نخود سیاه است.

کارگران هر دو بار به ایده "شرکتی" کردن ذوب آهن نه گفته اند. اما بینظیر می‌رسد که اینبار پاسخ نه، ناکافی تر از هر زمان است. اینبار دولت در توجیه اخراجها عامل تردید و دو دلیل شدید کرد: اینبار چگونگی اجرای این سیاستها بستگی نوسازی و بهبود محیط کار بطبقه بهداشتی دارد. میتواند از کارخانه های توسعه تحویلات قرار داد و خواهد داد. و همه این اخراجی نیست. این شرکت ها که توسط خود کارگران تشکیل می شود هیچ ضمانت شغلی برای کارگران در پرنداره. تمام سازمان داده شده است.

با توجه به این شایطانی، مقاومت کارگران ذوب آهن در برابر تهدید جدید اخراج ها -

این بار در چهار چوب سیاستهای عمومی و

بنیادی دولت بورژوازی برای اصلاح اقتصاد ایران طراحی می شود. این سیاستها که

دولت رفسبجنانی مصمم به اجرای آن بوده

مصطفی صابر: های دولت و سپردن اقتصاد به دست مقنعتی بایزار نیست. اجرای این سیاستها برای غالب صنایع ایران به معنی قرار گرفتن در معرض رقابتی های بین المللی است.

امری که منجز به ورشکستگی و بسیاری از اخراج بخش های وسیعی از کارگران ذوب آهن به خرج داد. آنچه که هر

دو بار دولت را از اجرای تصمیماتش بازداشت، بیش از هر چیز دیگر، مقاومت

کارگران ذوب آهن که علیه سیاستی از سیاست چینی بیکارسازی بوده است.

ذوب آهن مجتمعی است با تکنولوژی زمخت و قدیمی رویی که مقصنه کاربرد نیروی انسانی وسیع است. این کارخانه که در سال ۱۳۴۸ یعنوان اولین و بزرگترین مجتمع تولید فولاد ایران تأسیس شد، یکی از چشم و چراغهای دولت در پرخورداری از امکانات و سویسیدهای بوده است. مدیران ذوب آهن بارها از "تورم نیروی انسانی" و "غیر اقتصادی" بودند ذوب آهن سخن گفته اند. این همان نکته ای است که در آباناه گذشته جدداً از جانب احمد صادقی مدیر عامل فعلی، در پایان مذاکرات یک هفته ای با شرکت ایرانی "قوس پیش" برای نوسازی ذوب آهن، اجرای سیاستهای اقتصادی یاد شده دچار تردید و دو دلیل شدید کرد: کاهش پرسنل از ۱۰ هزار نفر به ۵ هزار نفر یکی از مهترین عناصر اقتصادی شدن توسعه عمليات و تولید در ذوب آهن است.

تصمیم اخیر دولت مبنی بر اخراج هزاران کارگران ذوب آهن نفاوت اساسی با موارد قبلی دارد. نقشه بیکارسازی در ذوب آهن

ذوب آهن نفر شاغل تحت پوشش سازمان تامین اجتماعی، یک میلیون و ۵۱۳ هزار نفر در

## خط طیکاری یک میلیون کارگر دو ایران

و یسم آن می‌رود که با ادامه واردات بی روحی کالاهای مشابه آنها به تعطیلی کامل کشیده شوند. وی اضافه کرد: میدان آمده است. اینبار دولت در توجیه اخراجها بستگی مستقیم دارد به توان و عکس العمل بطبقه کارگر در دفعات در برابر حیلاتی که علیه او سازمان داده شده است. با خواستهای ایشان اینبار بسیار بیکاری این شایطانی، مقاومت کارگران ذوب آهن در توجه به این شایطانی، نظریه بیکاری اینبار برابر تهدید جدید اخراج ها -

یعنی پیدا کردن مکنی برای تام افزاد بیکار،

که توده های وسیع را به حمایت از مبارزه کارگران ذوب آهن جلب می کند، تکمیل شود.

و احدهای صنعتی کوچک فعالیت می کنند و یسم بیکاری اند. صندوق بیمه بیکاری که دولت چند سال پیش تشکیل داد، علیرغم

در آمد نمکنست، تنها یک درصد از میلیونها بیکار را برای مدت کوتاه تحت پوشش قرار داده است. خواباط بپرخورداری از

یعنی پیدا کردن پیچیده و دشوار و میزان

است که توان و عکس العمل بطبقه کارخانه های از کارگران را کاهش دهد.

یادآوری اینکه کارگران در ایران عمل فاقد

ISSN 1101-3516

کارگران  
دفتر اندیادنوفاپایه کارگری  
WORKER TODAY  
An International Workers' Paper

Editor:

Reza Moqaddam

حساب بانکی: بدهام سروش

5201-3306202

S.E. Banken

Stockholm, Sweden

پست گیر: POST GIRO 989012-0

در استکهلمیاری سارا اقبال، علی کهن

آدرس: W.T. Box 6278  
102 34 Stockholm Sweden

دیگر گشرواها: یکساله ۲۱۰ کرون سوئد -

شش ماهه ۸۰ کرون سوئد -

دو ساله ۴۰ کرون سوئد -

بیانی موسسات: OKO BANK, 6000 FRANKFORT 1

GERMANY

فرم آبورنمان

مالم نشریه کارگر امروز را مشترک شویم. [ ] بکاله [ ] شش ماهه [ ] لطفاً نشریه و صورت حساب را به آدرس ذیر نویم ارسال کنید:

Mr/Ms/Institution \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Postcode \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ Country \_\_\_\_\_

W.T. P.O.Box 241412 L.A., CA 90024 USA

Form بر شده را به آدرس کارگر امروز ارسال کنید

توجه! مشترکین نشریه در آمریکا و کانادا بهت دریافت کارگر امروز با آدرس مقابل تاکس بکریندا

## قربانی شدن میلیونها مهاجر افغانی

سازمان ملل اعلام کرد. فکر می کنید  
نماینده کمیسواری عالی امور پناهندگان  
سازمان ملل چه عکس العملی نشان داد؟  
هیچ، از مهمنان تو زیبایی دولت ایران طی  
سال های اقامت افغانیان در ایران یاد کرد  
و عده داد که بزودی مشکلات ایران در  
این زمینه مرتفع خواهد شد.

بیش از ده سال، میلیونها افغانی تحت  
سخت ترین شرایط، زیر فشار شدید  
ناسیونالیسم ایرانی و تبلیغات ضد افغانی  
که از سوی دولت و احزاب بوروزادی  
سازمان داده می شد، در ایران بسر برده  
اند. آنها به مثابه نیروی کاری که فاقد هر  
گونه حقیقت بوده است مورد استثمار وحشیانه  
سرمایه داران ایران قرار گرفته اند. اکنون با  
کسب قدرت توسط مجاهدین اسلامی در  
افغانستان، دولت ایران و سازمان ملل  
متعدد انگیزه سیاسی برای حضور مهاجرین  
افغانی در ایران را از دست داده اند و به  
توافق روسایی برای اخراج سه میلیون  
افغانی رسیده اند.

این این اخراج شرم اور صحنه آخر از زندگی  
پر از مشقت و بی حقوقی میلیونها مهاجر  
افغانی در ایران خواهد بود؟ می توان  
رسنوت شدیدگی را نیز برای آنها تصور کرد.  
بشرط آنکه اتحادیه ها و تشکل های  
کارگری در همه جای دنیا و هر کس که به  
نقض حقوق ابتدایی انسانها معتبرض است  
علیه دولت ایران و علیه توافق نشکن  
کمیسواری سازمان ملل در امور پناهندگان  
با دولت ایران به اعتراض بر خیزند و  
خواهان حقوق کامل شهروندی برای مهاجرین  
افغانی در ایران شوند.

دولت ایران و کمیسواری مربوطه به  
این اخراج نام "اختیاری" و "داوطلبانه" دارد  
اند و از آن بعنوان "بازگشت رسمی و  
حراست شده" یاد می کنند. حقیقتاً سازمان  
ملل لطف کرده و به هر پناهنده داوطلب به  
بازگشت ۲۵ دلار پول نقد، مقداری خوراکی  
و یک روانداز جایزه میدهد. حقیقتاً سازمان  
ملل بوجه ای هنگفت به این امر  
اختصاص داده است. بنا به گفته مقامات  
ایرانی ۳ میلیون پناهندۀ افغانی در ایران  
وجود دارد. بنابراین سازمان ملل، بدون  
محاسبه مخارج مواد خوراکی و روانداز،  
 فقط ۷۵ میلیون دلار خرج اعطای جایزه  
نقدی به کسانی می کند که خود "داوطلب"  
بازگشته اند.

روز آغاز این "بازگشت داوطلبانه، حراست  
شده و رسمی"، ۳۰ دسامبر تعیین شده بود.  
دان ماری نخوری" نماینده کمیسواری  
سازمان ملل نیز در مرز تایباد حضور بهم  
رساند تا بر چونگنگی بازگشت نظارت کند.  
وقتی در اوین روز تنها هزار داوطلب از  
مرز گذشتند، "مقدمی" استاندار خراسان با  
خشش اعلام کرد: مستله بازگشت حتمی  
است. مهاجرین افغانی ساکن ایران در  
صورت خوداری از بازگشت به اردوگاههای  
مرزی منتقل می شوند تا بعد به کشورشان  
عودت داده شوند.

این یک تهیید رسمی به اعمال زور برای  
بازگرداندن "داوطلبین" به موطنشان بود. آن  
اردوگاههای کذابی که سالهای است در ایران  
تشکیل شده، چنان شرایط غیر انسانی دارد  
که تنها می توان آنها را با زندانهای ایران  
مقایسه کرد. استاندار خراسان تهیید به  
اعمال زور را علناً در حضور نماینده

پالایشگاه کنترات می دهد.

سرگی

وضعیت امکانات پرشکی در داخل پالایشگاه عبارت از یک بهداری مشترک در کمپ بی سی است که فقط یک پزشکیار ایتالیایی دارد که زیان کارگران تایلندی و ایرانی را نمی فهمد. در شرکت سایمن نیز یک بهداری کوچک با یک پزشکیار وجود دارد. یعنوان یک نمونه در آباناه سال ۷۰ یک کارگر که سن بالایی هم دارد و موهای سریش سفید شده دچار خونریزی معده شد و با آمبولانس آنرا به بهداری بودیم. پزشکیار ایتالیایی که دست و پایش را گم کرده بود گفت که فوراً او را به دفتر ارک ببریم. در آنجا ابتدا مستول کارگریشی شروع به تحقیقات کرده بود که چی کسی این کارگر را استخدام کرده است. چون قبل از استخدام کارگران باید از نظر سلامتی تست شوند. کارگران همراه اعتراض کرده بودند که این چه وقت این سوالات است و بالآخره با گرفتشن برگه کارگر بیمار به بیمارستان انتقال داده میشود. شرکت میخواهد که از زیر بار مخارج شانه خالی کند که با فشار کارگران ناگفیر از پرداخت آن می شود.

۲۵ کیلومتر جاده اصلی ارک - ملایر بخارط شلوغ بودنش و خطرناک بودنش، قتلنگاه نام گرفته است. بیویه فضل باران که جاده لعزنه میشود هر روز تصادفی در این جاده رخ می دهد. در همین آباناه سال

کند و بعلاوه وسائل لازم پخت و پز در کارگاه را در اختیار آنها قرار دهد. شرکت مجبور شد غذا را بهبود بخشد.

پالایشگاه معمولاً خودشان به نظارت و کنترل زبانیها می‌پردازند و کار را با ۲۰ درصد سود به شرکت‌های دیگر کنترلات می‌دهند. از جمله به شرکت سیکوم و شرکت ایتالیایی بی‌سی که بعضی از کارگران به آن لقب "پرده زبانیها" داده‌اند.

شرکت بی‌سی دارای دفتری در چند کیلومتری جی‌جی‌سی است و ۱۲۰ ایتالیایی، ۲۰۰ تایلندی، ۷۵ هندی، چهار لهستانی و پنج روسی در آن کار می‌کنند. اکثریت تایلندیها و هندیها کارهای جوشکاری، نگهداری، لوله کشی، و رانندگی لودر و چرختیل را بعهده دارند. در اینجا نیز اعتراض به وضع غذا همیشه وجود دارد. پس از چندین اعتراض پراکنده در ۲۴ آذر ماه سال ۷۰ کارگران تایلندی دست به اعتراض جمعی زدن. مستول پایگاه و مستول حراست و چندین گاره به آنجا رسیدند اما توانستند. کسی را دستگیر کنند. آنها تهدید کردند که پنج کارگر تایلندی را به جرم راه انداختن این اعتراض، اخراج خواهند کرد. شب با استفاده از تاریکی به آنجا رفته‌ند و آن پنج نفر را به جرم خوردن مشروبات الکلی دستگیر کردند و به زندان اراک برند. چند روز بعد این کارگران از زندان آزاد شدند، اما اجازه نیافتند حتی بزای بردن و سائلشان به پالایشگاه برگردند. آنها از ایران اخراج شدند.

پالایشگاه تصفیه نفت اراک، که به پالایشگاه هفت موسوم است، برای تصفیه نفت ساختمانی که از جنوب پمپ می‌شود، طراحی شده و در بیست کیلومتری اراک، در نزدیکی شازند قرار دارد. در ساخت این پالایشگاه شرکت "جی‌جی‌سی" از ژاپن و شرکت "تی پی ال" از ایتالیا، در یک قرارداد یک و نیم میلیارد دلاری مشارکت دارند.

در این مجتمع شرکت‌های مختلف مقاطعه کار وجود دارد. کل مجتمع شبیه یک پادگان نظامی است. دور محوطه هر شرکت با سیم خاردار حصار شده است. تنها دروازه که کنار جاده اصلی شازند - اراک قرار دارد، توسط حراست پالایشگاه کنترل می‌شود. هر روز صبح که سرویس‌ها می‌آینند حراست آنها را کنترل می‌کند. هر کس باید کارت‌ش را روی سینه اش بزند. بنابراین کارت‌ها را پیاده می‌کنند. اینها کارگرانی هستند که غالباً از روسی‌آمده و جویای کار هستند. نه در اداره کار کسی را می‌شناسند و نه در پالایشگاه. هر روز صفحه طولی از این کارگران، از پیر و جوان در برابر دروازه پالایشگاه دیده می‌شود. در چهار فصل سال تعداد آنها کمتر از ۲۵۰ نفر نیست. این قیافه‌های جویای کار هنوز چیز زیادی درباره ذرعون پالایشگاه نمی‌گوید.

شرکت جی جی اسی

پرسنل شرکت عبارت است از ۲۷ نفر زایانی، یک سومالیانی، پنج نفر فیلیپینی، سه نفر پاکستانی، چهار نفر لهستانی، یک هزار تومان حقوق دریافت می کنند و ۹ ساعت در روز کار می کنند. با اضافه است که نیمی از آنان زن هستند. کارگران

کاری دریافتی آنها بد ۳۵ هزار تومان می رسد.  
کارفرمایها خارجی بیشتر سعی دارند که  
کارگر ایرانی را که ارزانتر تمام می شود،  
بکار گیرند. با توجه اینکه کارگران  
پالایشگاه اراک از ملیت های مختلف

هستند، کارفرمایها سعی می کنند از آن بهره بگیرند و تلاش می کنند به جدایهای ملی دامن بزنند و تفرقه ایجاد کنند. بطور مثال کلوب روزشی کارگران از هم جداس্ত، مخلوکه ساکن هستند. پرسنل خارجی با یاد کردن سنه گذشتگان بقای خود را در پیش می گیرند. پرسنل خارجی شرکت جهت حرف صحابه، هنرها و شام به این بخش میروند و در همان محدوده ساکن هستند. پرسنل خارجی با

و یا در کعب بی سی نمی داشستند بعیر از ایتالیایی ها کسی به ویدنو نگاه کند. تا اینکه با اعتراض کارگران مجبور شدند تا ویدنیوی هم برای کارگران ایرانی، هندی و تایلندی بخرند. و یا در پاییز ۷۰ روی شرایط کار در ایران همین است و هر کس

مختلف بود باید از همانجا معلوم می‌کرد.  
در شرکت به کارگران فقط نهار داده می‌شود که در مهر ماه امسال کیفیت آن بسیار بدشده بود و این امر موجب اعتراض کارگران گردید. کارگران اعلام کردند که یا باید وضع غذا بهبود یابد یا آنکه شرکت روزی ۱۸ تومان به مستمرد آنها اضافه

در کارگر امروز شماره ۳۱، در مطلب "چند توضیح کوتاه" (ستون نامه به سردبیر) اشتباہی روی داده است که بدینوسیله تصحیح میگردد.

|  |
|--|
| <p><b>مراکز فروش کارگر امروز</b></p> <p>دانمارک      اتریش - وین      انگلستان</p> <p>Demos Butikken<br/>Elmageds 27<br/>2300 København</p> <p><b>المان</b></p> <p>Zembla-Verlag<br/>Leipziger str. 24<br/>8000 Frankfurt 90<br/>Tel: 779223</p> <p>Heinrich-Heine<br/>Buchhandlung<br/>Schütter str. 1<br/>2000 Hamburg 13</p> <p>Buchladen<br/>Öster str. 156<br/>2000 Hamburg 20</p> <p><b>آمریکا</b></p> <p>Tasvir Gallery<br/>1815 54th Sherman Way<br/>Reeders, CA 93135<br/>Tel: 818-3446404</p> <p>1387 Westwood Blvd.<br/>Los Angeles, CA 90024<br/>Tel: 423-2417-7-4727</p> <p><b>داس عربیکا</b></p> <p>Buchhandlung<br/>Knesebeck str. 16<br/>D-1000 Berlin 12<br/>Tel: 030-3139021</p> |
| <p>Röda Rummet Bokhandel<br/>Storgatan 15<br/>Göteborg</p> <p>Andische Kultur Hus<br/>Kunyshöjds Gatan 4<br/>Göteborg</p> <p>Spare Liner<br/>Stortorget 21<br/>Malmö</p> <p>I.F.R.<br/>Davidhalsgatan 23<br/>211 45 Malmö<br/>Tel: 040-119230</p> <p>Presbyterian<br/>Stockholm Central<br/>Station, Stora Hallen<br/>Getupian</p> <p>Bokhandeln Röda Rummet<br/>Drottning gatan 100<br/>111 80 Stockholm<br/>Tel: 08-114210</p> <p>International Press<br/>Södergatan 20<br/>203 12 Malmö</p> <p>Röde Stjärnan<br/>Västra Hamngatan 15<br/>211 40 Malmö<br/>Int 040-440000</p>  |
| <p>Collets International<br/>129-131 Charing Cross Rd<br/>London WC2H 0EQ</p> <p>Book Marf<br/>265 Seven Sisters Road<br/>Finsbury Park      isen<br/>London N4 2DE</p> <p>فرانسه</p> <p>Wagrain<br/>Ch. de Gaulle-Etoile<br/>Paris      کوسک</p> <p>George V<br/>99 Ave Champs-Elysées<br/>Paris      کوسک</p> <p>سوئد</p> <p>Videopress<br/>Halensborgsgatan 6</p>   |
| <p>Karl Winter OHG<br/>Buchhandlung<br/>Landesagentur str. 20</p> <p>Karlsplatz<br/>Passage Lokal 14</p> <p>U2 Station<br/>Marienhilfer str.<br/>Zeitschriftenladen</p> <p>Flohmarkt:<br/>Jeden Samstag</p> <p>Tasvir Gallery<br/>1815 54th Sherman Way<br/>Reeders, CA 93135<br/>Tel: 818-3446404</p> <p>1387 Westwood Blvd.<br/>Los Angeles, CA 90024<br/>Tel: 423-2417-7-4727</p>   |

کارگران جهان متحدد شوید!

### مراکز فروش کارگر امروز

دانمارک اتریش - وین انگلستان

Demos Butikken  
Elmegade 27

2300 København

المان

Zambon-Verlag  
Linziger str. 24

8000 Frankfurt 90  
Tel: 779223

Heinrich-Hesse  
Buchhandlung

Schlüter str. 1  
2000 Hamburg 13

Buchladen

Osterstr. 158  
2000 Hamburg 20

Das Arabische Buch  
Buchhandlung

Knesebeck str. 18  
D-1000 Berlin 12  
Tel. 030 5122221

آیا کسی از یداله خسرو شاهی خواسته  
بود سخنگوی حزب ما باشد؟

مقدمة

شما نیست، "در کارگر امروز گفته شده با  
نلاش فعالین حزب، "باعث فاصله در  
فعالین کارگری خارج نشود، "تخت  
یونانی، "لوح زیرین" اتفاق به معنی از  
جواید) و غیر، به هزی که انجمن کارگران  
بعنیدی با فعالیتهایش عکس گرفته است  
حمله میکند. زیرا از وی پرسیده شده اینها  
در عکس با رتوش چهره شان را  
بوشانده اید چه کسانی هستند.

ایا کسی از وی خواسته بود سخنگوی حزب  
کمونیست کارگری ایران باشد و بگوید  
از نفعایلین این حزب و کمیته های همبستگی  
ذر ظرف مدت نصف عمر فعالیت انجمن  
کارگران پناهنده و مهاجر ایرانی تا آنجا که  
به جلب همبستگی علني یا طبقه کارگران  
ایران برمیگردد ۱۵ برای این انجمن فعالیت  
کرده اند؟ خیر. از وی خواسته شده نتیجه  
فعالیت شبانه روزی دیگران را به پای  
انجمن کارگران پناهنده و مهاجر ایرانی

نگذارد.  
نشریه کارگر تبعیدی با تمام ادعاهایش در مسعود ضدیت با فرقه گرایی و سکتاریسم تا کنون حتی خبر تصویب قطعنامه هایی را که تشکلهای کارگری در اروپا و آمریکا و اکنادا در دفاع از کارگران ایران تصویب کرده اند منتشر نکرده است. اما نشریه کارگر امروز بعلت خط سیاسی حاکم بر آن تا کنون خبر کلیه فعالیتهای انجمان کارگران پناهنه و مهاجر ایرانی در این زمینه را منتشر کرده است و خواهد کرد. کسی تاکنون به این انجمان نیگفته است که چرا خبار این فعالیتها را در نشریه کارگر تبعیدی درج نمی کنید و اگر در مصاحبه مذکور هم تحت عنوان فعالیتهای انجمان کارگران این تبعیدی تنها به همان پنج مورد اشاره میشد باز هم کسی چیزی نمی گفت. طلاعیه علی جواودی و فاتح بهرامی فقط خواستار رعایت اصل امانت داری شده بود.

امه های رسیده

و از رسانیدن، صفراء یوسف وند، بهزاد پارداختی، اکبر استو، رنوف افاضلی، شورای پیشنهادگان و آرگان روانی در بیوان، یوسف کهین، محمود احمد، علیرضا خاطری، ایمان حسن ب، خلیل ابرازهاد، محموده خاطری، امیر سعدی، قادر عسگری، حسین ل، رزتاش احمدزاده، راهراهیم ملاتی، حسیانی، فریدون ف، بهرام حسمازی، حسین منوجهی، مختار سعادت، تیلا، شعاع شعده ناظری، علیرضا حسن پیر، داشن راد، مسماطی، ناصرالله نوبهانیان، بهرام نویی، محمد فتاحی، آفرین مدیری، صالح سردباری، شمس کیمی، رضا پایا، تاسو، سعید قادریان، پرویز ایوان، صمد انصاری، کارگران انتربنامیست ایرانی رکنی، کناند، ناصر یادگار، نوری کریم، حسین ملکی، محمد شکوهی، رنوف افاضلی، پوریز عزیزیان، ناصر مادرگار (۲۰ نامه)، ایرج، آلان (۲۱ نامه)، شهراب ضایی، طلعت، علی کتابی، حسن - من، ابراهیم، پژوهش محمد، خدا مرادپور، باقی طالب العلم، اسلامی، نادر پیشکش، جمال طبری، حبیب عبداللهمی، محمد سنجگانی، خالد جمال محمدی، مسعودی، حبیب الله رضادی، رضا بهرامی، جمال حاج رستمی، مهدی ضسوی، فرهاد بزرگ، بیرون بهزادی، نوری کریم، مسیحیان منوجهی، محمود قزوینی، یبدالله کریمی، م- سرسوی، عاصمه ایوبی، مهدی آردی، فرهاد جلیلی، ایمان پیام، غفار غلام ویسی، اعلامیهای از جمیعت اسلامیان افغانستان، زنان افغانستان، و یک پلاکت فرم پیشنهادی برای از رسانیدن پیچ.

شیات و خوات و سیده

هزبیتگان همیستگی کارگری به زیانهای محلی شامل: مسوند شماره ۱۷، المان شماره ۲، کارگران عراق شماره ۲، کاتانا شماره ۲، انتیش شماره یک، کارگر ایرانی شماره ۱۶، نشریه تقدیم شماره ۸، شریه مسوند همیستگی کارگری کوئینست ایران، ۱۵ - ارگان حزب کوئینست ایران، ۱۶ - پرتوان همیستگی کارگری شماره یک، شریه همیستگی ایران، ۱۳۴ - شریه نیزه خلق شماره ۹۰ - ارگان اسلام‌زمان پژوهیکای فدائی خلق ایران، شریه دنیای اسلام‌زمان داماد شماره ۱۰ - پرتوان کارگران عراق شماره ۲۶، ماهنامه آنهاهی شماره ۹، نشریه کارگران عراق شماره ۱۹، نشریه جستجو، دفتر های کارگری موسی‌الیستی، پویش شماره ۲۷ - نشریه کیمیه همیستگان یا بیانوارات مردم ایران در هانوفر آلمان، ۱۹۷۴ - ۱۹۷۵

نقالبی زنان افغانستان.

کمکهای مالی رسیده  
اصل انصاری مارک آلمان، جاوید سلامی ۷۰  
کربن سوند، الفن ۵۰۰ مارک آلمان، شورای  
نهادهندگان و آوارگان ایرانی در یورنات ۱۰ دلار،  
سلیمان قاسمیان ۵ کرون سوند، لیلا قائمی  
کرون سوند، غزالی حزب کمونیست کارگری ایران در  
۵۰ کرون سوند، ایمان ۱۰ دلار

واییه یدالله خسروشاهی به اطلاعیه علی  
وادی و فاتح بهرامی (این اطلاعیه در  
بارگر امروز شماره ۳۰ به چاپ رسیده  
تاریخ ۱۸ آبان ماه ۱۳۹۷)

مسائل متعددی را از جمله درباره بطه کارگران و احزاب سیاسی و حزب مونوپولیست کارگری ایران بیان کشیده است. پرداختن به آنها حتی از خود موضوع ناچاری با بی بی سی، پر اهمیت تر است. طبعاً باید به اینکونه نقطه نظرات از موضوعی که میتوانست پاسخ گفت و از شماره ای بعد بعثی را در نقد این نظرات آغاز و اووهیم کرد. اما تا آنجا که به این مساله شخص بر میگردد، این موضوعات مهم تر برخلاف بیربط محسوب میشوند و خاصیتی نزد مخدوش کردن موضوع اصلی این بحث دارند. شخص فکر میکنم باید به بعثی که من بن مصاحبه بار آورده است سریعاً پایان داد و امیدوارم علی جوادی و فاتح بهرامی هم ادامه بحث را پس از این نوشته لازم نیند.

یعنی "بیش از چهار سال" فعالیت انجمن کارگران تبعیدی، تا آنجا که به تشویق و برغیب تشکلهای کارگری برای اقدام انتراپریزی علیه به سیاستهای ضد کارگری پیروی اسلامی بر میگردد تصویب دو

طبعنامه، دو نامه و قول تصویب یک  
طبعنامه (در مجموع ۵ مورد) بوده است.  
شریه کارگر امروز اخبار این فعالیتها را  
نه همگی مربوط به انگلستان و ماههای  
سال ۹۰ است به چاپ رسانده است.  
ر مقابل کمیته های همبستگی و فعالین  
مونوئیسم کارگری که هم اکنون در حزب  
جمهوریست کارگری ایران مشکل هستند با  
حدود دو سال فعالیت (کمتر از نصف  
سمر فعالیت انجمن کارگران تبعیدی)  
و اوانسته اند تشکلهای کارگری را ترغیب  
نمایند تا با تصویب و انتشار بیش از  
۷۵ طبعنامه و نامه علنا به سیاستهای ضد

از رگری جمهوری اسلامی اعتراض کنند. ر اطلاعیه علی جوادی (همانهنج کنندۀ سیمیته کارگری ایران در آمریکا) و فاتح هرامسی (همانهنج کنندۀ همبستگی بارگران ایران و کانادا) که در نهایت احترام و شوشه شده خطاب به یدالله خسروشاهی آمده است: "رفیق عزیز شما در این مصاجبه عالیاتهایی را که اکثرا (بجز انگلستان) بوسیط نیروهای شناخته شده در جنبش موسیپالیستی و کارگری (فعالیین حزب حوزویست کارگری ایران و کمیته های همبستگی کارگری) صورت گرفته است را نهایی انجمن کارگران تبعیدی توشه شده اید و ز آن فراتر از ذکر نام این نیروها اجتناب نهاده خسروشاهی در خواجه خود یا گفتن درست این بود می گفتم، انجمن کارگران تبعیدی همراه با فعالین جنبش کارگری ذر کمیته های کارگری کانادا و آمریکا و نظریه"، انتقاد این کمیته های همبستگی کارگری را بهر حال بنوعی می پنیرد. و در مین حال با عنوان کردن مسائلی بی ربط به موضوع نظری، "خود را سخنگوی حزب

سما نمی داشم، در قطعنامه ها نام حزب  
نارگر بعنوان مادر و همسر بعد از ۸ ساعت کار روزانه بقیه وقت را چگونه  
تنظيم و تقسیم می کند و آیا پس از ۸ ساعت کار روزانه می توان بقیه وقت  
اقاییقانده را پنهان تقسیم کرد که به هر چیز  
رسد؟ در این جمع ما به دقت در مورد  
نندگی خودمان چون یک زن، یک مادر و  
یک همسر حرف می زدیم و اینکه بعد از  
۸ ساعت کار روزانه که در عمل خیلی  
يشتر از ۸ ساعت هم است، بقیه وقت ما  
ساسا صرف کار خانگی و رسیدگی به  
محرومات پجه ها و استراحت می شود و  
مس. چیزی که ما زنان هیچگدام آن را  
نمداشتیم و نداریم وقت برای خودمان،  
مطالعه، دیدار با دوستانمان، شرکت در  
فعالیتهای اجتماعی موره علاقه امن و...  
ست.

مشیریات حزب شماست و این تلاشها در آن  
منعکس می‌گردد قید شده با تلاش

عالیین جنبش کارگری در کشورهای مختلف  
یا کمیته های کارگری.  
من پیشنهاد می کنم، چنانچه نظر شما این  
ست که مشخصا این حرکات از نظر  
نفعکار بیرونی باشند حزب کمونیست  
کارگری ثبت گردد، در هنگام گرفتن حمایت  
از اتحادیه ها، از آنها بخواهید که در نامه  
اصحایتشان قید کنند بنا به درخواست حزب  
کمونیست کارگری (یعنی کاری که انجمن  
نارگران تبعیدی انجام می دهد) تا چنانچه  
فرادی خواستند این قطعنامه ها را جاتی  
مطرح کنند، مشخصا به محتویات آن اشاره  
مایند.

نقاضی از شما رفقا این است که با  
مشون جملاتی چون "چپ غیر کارگری"  
دلیل اینکه اسمی از حزب شما برده نشده،  
اتصال آن به دیگران، باعث ایجاد  
ناصله در میان تعداد قلیل فعالین عرصه  
کارگری در خارج از کشور نشود، حتی اگر  
ین فعالین در عرصه هائی با شما  
نفسوئی نظری نداشته باشند، که این روش  
صولی بخوبه نسبت به مسائل نیست، زیرا  
رسال تامه از طرف شما به بی بی سی را  
می توان انتقاد رفیقانه نامید و این عمل  
غلف و منظور مشخصی را دنبال می کند  
که "از منافع واقعی کارگری بدور است" و  
می شد بشکل خیلی رفیقانه چنین ابهاماتی  
را بطرف کرد.

ما اینکه ایا کارگران ایران حق ندارند که بدانند چه نیروهایی در جلب حمایت طبقاتی تعاویل می کنند فقط باشد بدانند، ولی نه ز زبان من کارگر بعنوان سخنگوی احزاب و گروههای روشنفکری.

ز من خواسته اید که "به این روش نقد علتنی کنم و به مدافعین این سنت کارگری پیویسند" که به زغم شما چون نامی از حزب نبرده ام فعلا در این چهارچوب کارگری شما نصی کجهم. اولا من نمی دانم که این لوحه نزدین چپ کارگری" و "ستهایش" از طرف شده که خود را منتصب به آن می دانید، اما یقین دارم که اهدایی کارگران نیست.

از طرفی جای بسی خوشحالیست که در این چارچوب تنگ شما نمی کنیم، چرا که اصولا معتقد به تخت آن یوتانی نیستم که هر کس را که پایش درازتر از تخت بود با ضربه شمشیر اضافه اش را قطع می کردند.

اما نمی دانم که از نظر شما نقد علتنی چیست، من می توانم اعلام کنم که تمامی فعالیتها در این زمینه توسط فعالین کمیته های کارگری در آمریکا و کانادا، صورت گرفته که امیدوارم نظر شما تأمین گردد.

زمینه مسائل کارگری و برخورد اصولی در  
تمامی زمینه ها

رونوشت: به انجمن کارگران پناهندۀ و  
مهاجز ایرانی - جهت درج در کارگر  
تبیعیدی

رونوشت: به کارگر امروز جهت درج در  
کارگر امروز

بداله خسروشاهی

سرنوشت خانواده و فرزندانش صحبت کرد.  
او در این بحث ضمن اشاره به وجود تداوم  
مناسبات مردسالارانه در خانواده های  
اتریشی، از فشار کار خانگی و نگهداری و  
تریبیت فرزندان بعنوان یخش دینگری از فشار  
موجود در زندگی زنان کارگر، خواهان  
ممنوعیت قطعی کار شبانه برای زنان و  
مردان کارگر، خواهان کم شدن ساعت کار  
روزانه (بیزان ۶ ساعت در روز) و  
هیئتمنظیر خواهان نیمه وقت شدن کار پدران  
و مادرانی شد که بچه کمتر از ۴ سال  
دارند. سپس شرکت کنندگان در جلسه به  
گروههای کاری ۱۲ نفره تقسیم شدند  
و هر یک بنا به انتخاب خود در من مورد یک  
موضوع (از جمله شبکاری و مضرات آن،  
کار منعطف، کار شیقته، ۸ ساعت کار  
بعدش چه؟...) به بحثهای دقیق تر در  
جمع کوچکتر پرداختند. مثلاً موضوع مورد  
بررسی بود که آیا کار شیقته مضرات آن را  
کاهش می دهد؟

معایی که به قصد درج در این سیtron ارسال

شود پاید: کوئا باشند  
فایپ شده یا کاملاً خواهان باشند  
چنانچه لوستنده مایل به درج نام خود نیست،  
برخی شود تا امضا، محفوظ باشد  
کارکرد: اختیار، قاعده، نامیما آزاد

# نامه به سردبیر

آیا کارگران باید سخنگوی احزاب و گروههای روش فکری باشند که سیاست آنها مورد تائید شان نیست؟

اما در ارتباط یا مصاحبه من با بی بی سی رفقای عزیز آقایان، علی جوادی و فاتح خود بخوبی می دانید که تشکلات دیگری نیز هستند که در این زمینه توانسته اند بهرامی

حایات بعضی از اتحادیه ها و شخصیتی های مختلف را در ارتباط با کارگران ایران بدست آورند، که از آنجلمه می توان به سازمان مجاهین اشاره داشت. در مصاحبه با بی بی سی من بخوبی باین مسئله واقع بودم که فعالیت رفاقتی چون شما را مد نظر داشته باشم و همانطور که در نامه تان نیز اشاره داشته اید، من یادآور شده ام که انجمن کارگری تبعیدی همراه با فعالین جنبش کارگری ایران<sup>۱</sup> که درست این بود می گفت، انجمن کارگران تبعیدی همراه با فعالین جنبش کارگری ایران میدانستم و اقعاً تعجب در این است که شما نوشته اید چرا نگفته ام "فعالین حزب کمونیست کارگری ایران". من فکر می کردم شما را در ردیف فعالین جنبش کارگری ایران میدانستم و اقعاً تعجب در این است که شما نوشته اید چرا در سایر کشورها رسانده و جنبش کارگری ایران را در سطح بین المللی مطرح نموده و با شرکت فعل و عملی در این جنبش بتوانند همیستگی طبقاتی کارگران ایران را به سایر کارگران اعلام دارند و حایات آنان را از مبارزات طبقه کارگر کشورمان بدست آورند.

فعال جنبش کارگری ایران نام بوده ام. اما چنانچه غیر از این فکر می کرد (همانطور که در مورد سازمان مجاهدین این کار را اتحام دادم) قطعاً هیچگونه اشاره ای به قطعنامه هایی که به کمک شما به تصویب رسیده بود نمی کردم. چرا که سازمان مجاهدین هم مم توانت چون شما چنین ادعایی داشته باشد، که چرا اسماً از این سازمان در مصاحبه فردی خود نبرده ام.

من زفیقانه می گویم، که بیویج عنوان خود را سخنگوی سازمانهای و گروههایی نمی دانم که اصولاً آنها را قبول نداشته و یا سیاست مسلط بر آنها مورد تائید ننمی باشد، و شما رفقای عزیز نیز نباید چنین انتظاری از من داشته باشید.

بزعم من، هیچ ضرورتی ندارد که کارگران سوسیالیست و اگاه به منافع طبقاتی خود با توجه به تجارت تلغی گذشته و حال، با مطرح کردن این چنین سازمانهایی دوباره در میان طبقه کارگر توهمند و سردرگمی بوجود آورند.

و اگر ممینید از کارگران تبعیدی نام بزده شده، تنها بخطار این است که گروهی از کارگران فعال کارخانجات و صنایع مختلف کشورند که بدبور هم جع شده اند.

از طرفی در هیچیک از این قطعنامه هایی که با تلاش شما رفقای عزیز بصویب رسیده نامی از خوب کمونیست کارگری بوده

در این رابطه با تلاش رفقای انجمن در کشورهای مختلف دلایل و اسناد بسیاری در ارتباط با سرکوب و کشتار فعالین کارگری و همچنین بی حقوقی طبقه کارگر ایران و عدم وجود نشکلات مستقل کارگری جمع آوری و به تمامی اتحادیه های کارگری در سطح خارج از کشور ارسال گردیده و از طرفی در حد توان توانته ایم قطعنامه هایی در ارتباط با محاکومیت سیاستهای ضد کارگری رژیم جمهوری اسلامی و بی حقوقی کارگران به تأیید چند اتحادیه برسانیم. و با مصاحبه با نشریات مختلف ایرانی و خارجی و سخنرانی در کنفرانس اتحادیه ها و سازمانهای خارجی و برگزاری سمینارهایی کارگری در خارج از کشور، جنبش غائب کارگری کشورمان را به سایرین بشناسانیم.

شما رفقای عزیز نیز، حدود دو سال است که به این عرصه فعالیت پیوسته اید و یا تلاش و کوشش خود توانته اید حمایت اتحادیه های کارگری در چند کشور را از کارگران ایران بدست آورید که این عرصه فعالیت شما از هر نظر قابل تقدیر و ستایش فراوان است.

ما معتقدیم که پیوستن هر چه بیشتر کارگران و فعالین جنبش کارگری به این عرصه اعلام شده از طرف کارگران تبعیدی، یک شاخص موفقیت فعالیت بتراز طبقه

گزارش جلسه شبکاری و مضرات آن  
ا: طرف، بخش: ناز، اتحادیه کا، گدا، اتریش

محل ساختمان اتحادیه مثال برگزار شد.  
سخنران اول، مستول اتحادیه و مستول  
پخش زنان اتحادیه (شیت لایشن) بودند.  
سپس یکی از مستولین پخش زنان اتحادیه،  
به تفصیل درباره اوضاع جهان امروز، بحران  
اقتصادی موجود در کل نظام سرمایه داری  
اتحاد بین سرمایه داران و لزوم متعدد شدن  
کارگران بخصوص لزوم ارتباط بیشتر بین  
اتحادیه ها در سطح اروپا خرف زد و با  
ذکر مثالهای روشون و زنده از شرایط کار  
زنان کارگر در اتریش، آمار موجود از  
زنائی که مجبور به شبکاری هستند ۵۶  
هزار نفر در سطح اتریش و تاثیر آن در  
سلامتی فردی کارگر، در زندگیش و در

سربیور کارگر امروز!  
عبارت یانین اول متن بروشوری بود که در  
جلسه زنان کارگر بمحض ورود به جلسه به  
شرکت کنندگان می دادند. جلسه ای در  
مورد شبکاری، کار شیفتی، کار منعطف و  
مضرات آن برای زنان کارگر.

من فقط یکبار در هفته خوب می  
خواهم. ولی همواره می خواسته ام آنقدر  
بغواہم تا خود تصمیم به بلند شدن  
بگیرم. این یک خواست زیبا و عالی است  
که همیشه چلو روی خودم دارم و  
تصویش می کنم.

روز ۲۱ نوامبر ۱۹۹۲ این جلسه با شرکت  
۱۵۰ نفر به دعوت پخش زنان اتحادیه در



# کارگران امروز

## کمپین تیو سی بریتانیا علیه بیکارسازی

### اعتصاب کارگران راه آهن فرانسه

کارگران اعتصاب راه ورودی یک فروگاه را بستند و تعدادی نیز یک استگاه قطار در شهر پاریس را شغال کردند. این گزارش حاکی است که همزمان با اعتساب کارگران راه آهن، بیش از نیمی از کارکنان شرکت هوانی ایرانی در اعتراض به بیکارسازی ۴۰۰۰ نفر از کارکنان این شرکت تا سال ۱۹۹۶، دست از کار کشیدند و ۱۰۰ نفر از کارگران ورودی فروگاه شهر نیز را بستند.

### بیکارسازی ۱۸ هزار کارگر در جنرال موتورز

خواهد کرد و ۷۴۰۰ نفر بیکار خواهند شد. قبل از اسامی ۱۴ کارخانه که در آنها بیکارسازی صورت می گرفت اعلام شده بود. کارخانه های جدیدی که تعطیل خواهند شد شامل دو کارخانه از "دلوو" و "ویل مینگتون" با ۲۵۰ کارگر، یک کارخانه موتورسازی کامیون در "میشیگان" با ۴۵۰ کارگر، یک کارخانه تولیدات فلت در "کالامازو" با ۲۱۰ کارگر و ۵ کارخانه دیگر در آمریکا که قرار است جهت تجدید ساختان تعطیل شوند.

بقیه از صفحه ۵

### تاریخچه مختصری از حزب عدالت

تصمیم می گرفت، اعتساب می کرد، در کلاس اکابر درس می خواند، نزد کارگران مطلع بیاست یاد می گرفت، در خود و اتحادیه های کارگری حاضر می شد، حرف سیصد تومان تجاوز نمی کرد، تازه قسمتی از آنرا نیبایستی بین مامورین و پلیس محلی تقسیم نماید. کسی که چیزی گیرش نمی آمد، ورثه و بازماندانگان مقول بودند. از خاطرات اشخاص مبربزی که در نهضت کارگران بادکوبی و سایر شهراهای فقشار شرکت داشته اند، پیداست که حزب سوسیالیست محلی به کارگران ایرانی خیلی اهمیت میداده و از وجود آنها در مبارزه خود استفاده شایانی می نموده است. کارگر ایرانی بالآخر بنا کارگر رویی و سایر ملل فقشار تماش نزدیکی داشت و در همان قدمهای اولیه مبارزه خود، سوسیالیستها احسان کردند که به کمک کارگران ایرانی ایرانی احتیاج دارند. همشهri اگر چه سواد ندارد، ولی اقلایی است. با داشتن اینها برای یک کارگر سیاسی، یک سوسیالیست یا ایمان، نزدیک شدن به کارگر ایرانی اشکال داشت.

حزب عدالت در نهضت مشروطه

همان دهقانان فاری، همان بیچارگانی که از ظلم و بیدادگری اریاب، از عدم امنیت مالی و جانی، آب و خاک اجدادی خود را ترک کرده، در کشور همسایه به پست ترین و سخت ترین کارها تن می دادند در اثر محیط آزاد، مخصوصا در کوران شدید انقلاب ۱۹۰۵ روسیه، بیدار شده و با معلومات سیاسی و تجربیات تشکیلاتی حتی در استعمالسلحه و بمب و رولور طوری مهارت بهم زده بودند که بحضور شنیدن سدان چنیش مشروطه خواهی از کار دست گشیده با تشکیل دسته های منظم گروه گروه از سر حدات مختلف عبور نموده و به نیروهای مجاهدین محلی گردیدند. این دسته که به غلط به مجاهدین فقشار معروف شد، به استثنای گرجیها و چند نفر از ترکهای تفلیس و بادکوبه و قره باغ، بطور کلی از کارگران ایرانی فقشار و ترکستان و حاجی طرخان تشکیل گردیده و علاوه بر حس شدید مهین پرستی، آمال و آرمان اجتماعی و طبقاتی نمایند و سنجیده تری بهمراه آورده بودند... این نبرد پیروزی با او داخل مذاکره می شدند. او را ادم حساب می کردند. رای و عقیده اش را می پرسیدند. او با هوش بود. تک خود را هم بود. مظلومتر هم بود. البته خود را کنار نمی کشید، وارد بحث می شد،

باقیه از صفحه ۵

### قرارداد جدید اتحادیه فلزکاران آلمان

مرکز خبری کارگر امروز: روز ۱۵ دسامبر، کارگران راه آهن فرانسه در اعتراض به معنکویت دو همکارانش که در جریان تصادف قطار در سال ۱۹۸۸، مجروح شناخته شدند دست به اعتساب زدند.

روز ۲ دسامبر، اتحادیه فلزکاران آلمان با قرارداد جدید برای کارگران فولاد مبنی بر افزایش دستمزد بین ۳ تا ۴ درصد موافقت کرد. به گزارش تایمزمالی، تاریخ تورم در آلمان اکنون باین تراز ۴ درصد است. قرار است که اتحادیه کارگران بخش خدمات نیز مذاکراش را با دولت آغاز کند. اتحادیه کارگران خواهان ۵ درصد افزایش دستمزد است اما مشاورین اقتصادی دولت مشدار دادند که افزایش دستمزد کارگران نباید بیش از ۳ درصد باشد.

### بیکاران اروپا ۱/۳ میلیون افزایش یافت

مرکز خبری کارگر امروز: تعداد بیکاران جامعه اروپا که در اکتبر سال ۹۱، برابر  $13/3$  میلیون نفر بود، در اکتبر سال گذشته به  $14/6$  میلیون نفر رسید. مرکز خبری کارگر امروز: تعداد بیکاران جامعه اروپا که در اکتبر سال ۹۱، برابر  $13/3$  میلیون نفر بود، در اکتبر سال ۹۱ در سیپتامبر سال ۹۲ رسید و اکنون نزدیکی  $9/8$  درصد است. این بالاترین میزان بیکاری از ژوئن سال ۱۹۸۸ تاکنون است.

### کاهش اعتصابات در دهه اخیر

با بد گزارشی که در آخرین شماره "ایمپلیمنت گرت" در بریتانیا به چاپ رسید، در طی ۱۰ سال یعنی بین سال ۱۹۸۲ تا ۱۹۹۱، در تمام چشمگان را به قله چوب بندی که در ارتفاع ۱۰۰ متری به اضطراب کله چرخ در آن قرار گرفته بود، دوخته متعدد بودند که دلو به چرخ اصابت ننمایند و به موقع آنرا برای خالی شدن برگردانند. شاهرترین و وزیری ترین کارگران ممکن نبود ناهمی چندین بار غفلت ننمایند و دلو به کله چرخ نخورد. در این صورت میباشیست بھای دلو و نیز جرمیه پیرداز، برایش خطر جانی هم کم نبود. اغلب بواسطه برخورد شدید دلو حریق هم تولید می شد. ولی همشهri جان سخت بود. کار ایمپلیمنت نسبت به سال های ۱۹۸۷ تا ۱۹۸۲ رفت. در مجموع اعتصاباتی که بدليل اعتصابات کار تعطیل شده است یک سیزده تریلیون دلار بود و در کشورهای یونان، اسپانیا و ایتالیا بزرگداشتند. شاهرترین و وزیری ترین کارگران سوند، سوئیس، ڈان، هلند و اتریش نزدیکی اینها بودند و در کشورهای اعتصابات پایین بود.

در بریتانیا بین سال های ۱۹۸۷ تا ۱۹۹۱ تعداد روزگاری که بدليل اعتصاب از بین رفته است نسبت به سال های ۱۹۸۲ تا ۱۹۸۷، ۷۰ درصد کمتر بود. در مجموع اعتصاباتی که در ۵ سال اخیر در کشورهای عضو سازمان همکاری اقتصادی و توسعه صورت گرفت در بخش های معدن، کارخانه ای و ارتباطات بود.

### اعتصاب کارگران کشتی سازی در بریتانیا

مرکز خبری کارگر امروز: ۲۵۰ کارگر کشتی در بندر "شیرون" در اعتراض به قرارداد جدید که گاهش دستمزد را به میزان ۱۰ درصد در برداشت کار را ترک کردند. به گزارش تایمزمالی، کمپانی رنو، همچین اعلام کرد که در بهار سال جاری به تولید ۵۲۲ سری از کامیون "پرستیل" خواهد داد.

### مذاکرات اتحادیه کارگران فنلاند با دولت و کارفرماها

مرکز خبری کارگر امروز: کنگره اتحادیه های کارگری بریتانیا، کنفرانسیون اتحادیه های کارگری اروپا است، جهت پیوند کمپین علیه بستن معادن با اروپا برگزار کرد. در کمپانی "فیشر" در روز ۹ دسامبر را تا ۲۰۰ کارگر از کارگران خسارت به ۳۵۰ کارگر که شغل شان به آلمان شرکت اعلام کرد که شغل شان به آلمان منتقل خواهد شد! در این روز در برخی از های کارگری با کارفرماها در مورد یافتن انتناتیو در مقابل بیکارسازی های مذکوره

مرکز خبری کارگر امروز: دولت و کارفرماها تبلیغات وسیعی برای اتخاذ خواهند که اعتساب سراسری در این شرایط بحرانی ضررهاش جبران نایاب و نشینی کرد و برخی از مطالبات کارگران را پذیرفت. به گزارش پرویز عزیزیان، خبرنگار کارگر امروز در فنلاند، هر سال در ماه نوامبر، دولت فنلاند و اتحادیه کارفرماها از طرفی و اتحادیه های کارگری از طرف دیگر برای انعقاد قرارداد سراسری سال آنی مذکوره می کند. امسال دولت چندین طرح صرف جوئی ریخته بود که بر طبق آن تزدیک به ۲۰ میلیارد سارک از بودجه سال آنی صرفه جوئی میشد و این تصمیم حمله وسیعی به تمام دستاوردهای تاکنونی طبقه کارگر فنلاند بود. در مذاکرات امسال که ابتدا میان دولت و اتحادیه های کارگری بود، رهبر اتحادیه سراسری "اس.آل." کاهش حق بیکاری، لغو قراردادهای سراسری و همچنین محدود کردن حق اعتساب را در کارگران ۵۸ سال خواهد داشد. در میان مذاکرات اینها از سال ۹۲ تا ۹۳، کارگران بالغ بر ۲ میلیارد میزد خود را بابت حق یافته کارگر فنلاند نمود که اگر دولت و کارفرماها از تهدید نموده ای این میزد خود را بابت حق یافته کارگر فنلاند بود. بازنشستگی خواهد پرداخت. نشینی نکند اعتساب سراسری خواهد کرد.

### اعتصاب سراسری در لهستان

مرکز خبری کارگر امروز: روز ۱۶ دسامبر، به فراخوان اتحادیه همیستگی، کارگران لهستان با مطالبه افزایش دستمزد دست به یک اعتساب سراسری دو ساعته ۹۲ نمود. به گزارش خبرگزاری روبتر، در این اعتساب

### بیکار سازی در رنو

مرکز خبری کارگر امروز: روز ۴ دسامبر، کمپانی اتومبیل سازی کارخانه قبلا در سال ۱۹۸۹، از ۱۰۷۰ نفر همیستگی که در بهار سال جاری به تولید شرکت داشتند. این اعتساب که به فراخوان اتحادیه همیستگی بود مورد حمایت اتحادیه های محلی قرار گرفت.

### از بین رفتن ۴۰۰۰ شغل در اتومبیل سازی فورد

مرکز خبری کارگر امروز: یافته بریتانیا بیکار خواهد شد. در "داکهام"، ۴۰ کارگر غیر رسمی تا ماه آوریل در کارخانه های این کمپانی در آلمان نیز ۳۰۰۰ شغل از بین بروند. اتحادیه کارگران که علیه بیکارسازی اجرایی مبارزه می کند اظهار نگرانی کرد که حتی یافتن این تعداد داوطلب برای ترک کار بسیار دشوار است.

### قرارداد جدید

### اتحادیه

### فلزکاران آلمان

مرکز خبری کارگر امروز: کنگره اتحادیه های کارگری بریتانیا، کنفرانسیون اتحادیه های کارگری اروپا است، جهت پیوند کمپین علیه بستن معادن با اروپا برگزار کرد. در کمپانی "فیشر" در روز ۹ دسامبر را تا ۲۰۰ کارگر که شغل شان به آلمان خسارت به ۳۵۰ کارگر که شغل شان به آلمان شرکت اعلام کرد که شغل شان به آلمان منتقل خواهد شد! در این روز در برخی از های کارگری با کارفرماها در مورد یافتن انتناتیو در مقابل بیکارسازی های مذکوره





شان از بین پرده. در رابطه با عمل مشخص برای حمایت از همشهری های خارجی و مقاومتیان پناهندگی حدود ۱۰۰ نفر از فلزکاران در یک اکسیون ایجاد زنجیره تلقیش برای محیط کار فوراً به کارگرانی معرفی شد و بیرون انداده خواهند شد.

دینبر شرای کارخانه "تولینگ" در منطقه روهر با اظهار اینکه "ما نمی توانیم منتظر سیاستمداران باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم" تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دیقیه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی بزمیں گذاشتند. اعضای شورای کارخانه هش و معتمدین اتحادیه در "دورتموند" با شرکت کردند. در جهانی تا ۳۰ دیقیه و بیشتر طول کشید. در منطقه هامبورگ و نیز در خود شهر هامبورگ و حتی در مناطق دورتر همکاران ترک پسر کار خود حاضر شدند و در مراسم یادبود و تجمع و تظاهرات شرکت کردند. در پرسنی مناطق، تمام کارکنان بطور مستجمعی تصمیم گرفتند که در ساعت کار، در این مراسم حضور یابند و با خواهاد قربانیان اظهار همدردی کنند.

منتظر همیشگی کارگران فلزکار "هش" دیگر کارخانه بودند و همه کارگران را در چریان مسئله قرار دادند. "پورگن هامس" دینبر شورای کارخانه سپس اظهار داشت که "این یک اختبار بود که ما به آن دست زدیم و اکثریت قریب به اتفاق کارکنان با اخراج خواهیم کرد". او را از یک قسمت کارخانه به قسمت دیگر کارخانه بودند و همه کارگران را در چریان مسئله قرار دادند. "پورگن هامس" دینبر شورای کارخانه سپس اظهار داشت که "این یک اختبار بود که ما به آن دست زدیم و اکثریت قریب به اتفاق کارکنان با اخراج خواهیم کرد". او در میان تحسین حاضران اعلام کرد که "ما یک زنجیره تلقی بوجوه انسانیت فعالانه وارد عمل شوند. در همین محل بیش از ۳۰۰ پلاکارت که در همه بخش های فلز و کارخانجات "تیدروزاکسن" باید آویخته شود، چاپ گردیده است. در این پلاکارت ها آمده است که دشمنی با خارجیان، پناهندگان و مقاومتیان پناهندگی در کارخانه های صنایع فلز جانی ندارد. کسی که در کارگاه علیه خارجی شعار بنویسد، تعزیز کند و یا مزاح آنها شود، آرامش محل کار را برهم زده و محل کارآموختی و یا شغل خود را در خطر از دست دادن قرار داده است."

### در مقابل مزاحمن آرامش محل کار

در "تیدروزاکسن" کارفرمایها و ایگ.متال یک اعلامیه مشترک انتشار دادند. در این اعلامیه طرفین قراردادهای دستمزدی را فرا خواندند که علیه خشوت و نفرت و تحفیر انسانیت فعالانه وارد عمل شوند. در همین محل بیش از ۳۰۰ پلاکارت که در همه بخش های فلز و کارخانجات "تیدروزاکسن" باید آویخته شود، چاپ گردیده است. در این پلاکارت ها آمده است که دشمنی با خارجیان، پناهندگان و مقاومتیان پناهندگی در کارخانه های صنایع فلز جانی ندارد. کسی که در کارگاه علیه خارجی شعار بنویسد، تعزیز کند و یا مزاح آنها شود، آرامش محل کار را برهم زده و محل کارآموختی و یا شغل خود را در خطر از دست دادن قرار داده است.

### ضرورت یک سیاست جدید

دقایق یادبود برای قربانیان خشوت همجنین در ایالت بادن - وورتمبرگ برگزار شد: حدود ۲۵ هزار شاغل در بیش از ۱۰۰ کارگاه در روز جمعه ۲۷ نوامبر حدود ۲۰ دقیقه برای یادبود خاطره قربانیان فاشیست ها کار را بر زمین گذاشتند. با توجه به مهلت کوتاه، فراخوان ایگ.متال، ۱۸ منطقه از ۲۹ منطقه اتحادیه در اکسیون شرکت کردند. در کارخانه مашین های چاپ هایلدبرگ، حدود ۴۰۰ نفر از کارکنان فلزکار در این مراسم شرکت کردند و در این جام قربانیان شیوه "پوش" مدیریت کارخانه اکسیون را حمایت کرد. کارخانه مашین های چاپ هایلدبرگ تجمع گرفت که مدیریت کارخانه بر این نظر بود که تجمع غیر از ساعات کار صورت گیرد. "دشمنی با خارجیان را متوقف سازید". تحت این عنوان کارکنان شیفت صبح و بعد از ظهر، در هر نوبت بیش از ۸۰۰ نفر، در شهر نورنبرگ در روز ۲۵ نوامبر در یک تجمع اعترافی که توسط معتمدین ایگ.متال شرکت کردند و هرچند که مدیریت کارخانه بر این نظر بود که تجمع غیر از ساعات کار صورت گیرد، اما همکاران به آن وقوع نهادند. در این تجمع "پیتر اشنايدر" مرتضی میکروfon را ترک کرد، اعتمادیه در کارخانه، اظهار داشت: "همکاران خارجی ما بعد از حادثه مرگبار ملن از کپیان اپل بود که ۱۰۰ هزار مارک جایزه تعیین کرد بود.

در تجمع بیش از ۵۰ نفر از فلزکاران کارخانه "زانکر" در روز ۲۵ نوامبر که بیش از یکساعت بطول انجامید و علیه دشمنی با خارجیان بود، دینبر شورای کارخانه "دیتر اشمیت" فریاد زد: "ما سیاست جدید پناهندگی لازم نداریم، بلکه سیاستداران این حقیقت را در این جام قربانیان را مخواهیم گردید و جهت سیاست جدید میخواهیم". کارگران تضمیم گرفتند مزد این یکساعت را که از طرف شرکت پرداخت می شد به واپستان قربانیان حاده ملن از آنکه این داشتند.

چشم انداز اشتغال و وضعیت زنان کارگر از اینهم نگران گشته تر است. بحران اقتصادی، دولت محافظه کار کارل بیلت و اپرتسیون سوسیال دمکرات آنرا به یک تلاش همگانی و مفاوض برای نجات سرمایه در سوئد کشانده است. برنامه ریاضت کشی اقتصادی دولت و شرکا با تعزیز هر چه بیشتر به حقوق و دستاوردهای کارگران بیویه در زمینه خدمات اجتماعی و عمومی همراه است. در این شرایط بحرانی روشن است که زنان کارگران همیگرند. کاهش بازنشستگی زنان کارگران و فسودگی بیان می شود و بیکاری، آینده دردناک و قابل تصور زنان کارگر در دوره حاضر است.

ایا طبقه کارگر سوئد در درو جدید مبارزه علیه اندامات و سیاستهای ضد کارگری دولت و احزاب سنتی خود به فکر "نیمه خوش" خواهد بود؟ بوئن کارلسون یکی از نایابندگان الای او می گوید: الای موظف است برای زنان بعنگ. در غیر اینصوات الای زنان عضو خود را از دست می دهد. چرا باید آنها عضو الای باشند و به آن حق عضویت بدنه، در حالیکه الای نمی تواند از آنها حمایت کند.

درآمدند. این مارش سکوت حدود یک ساعت طول کشید. عنوان این اکسیون چنین بود: "در روتستوک تنها انسانهای خارجی زندگی نمی گذند". دینبر شرای کارخانه "تولینگ" در منطقه صنعتی روهر کارکنان شرکت فولاد توسعه با شعار، دیگر بس است! ما یک اکسیون را در ۱۹۳۳ دیگر نمی خواهیم! عکس العمل شان دادند. در راس ساعت ۱۲ نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تصمیم شورای کارخانه و کارکنان را به مقابله با راسیست نوامبر در تمام کارگاهها پرای ده دقیقه کار ها و کسانیکه در در محیط کار ضد خارجی هستند اعلام کردند. این مارش چندی پیش در این کارخانه یک تکنیشن برای دستمزدی را معرفی شد. دینبر شرای کارخانه باشیم، بلکه مجبوریم خودمان با راست مقابله کنیم، تص

كاظمی

عبارت دیگر باید به اسم قانونی بر سر کار برگردند که قبولش ندارند. هر کارگر حق دارد که بر سر کار پرنگردد، زیرا این حق فردی هر کس است که نفواد کار کند، ولی اگر چنین کند کار غیر قانونی کرده است.

بنابراین این لایحه خیلی شبیه قانون بردگی است. کاملاً شبیه نیست زیرا هیچ کس را نمی تواند مجبور به کار کند. از این نظر شبیه بردگی است که کسی چاره بیکری ندارد و باید این شرایط و قوانین را قبول کند. برای جلوگیری از این شاهت دو مسئله مطرح شده است: یکی اینکه یک واسطه باید دخالت کند که کارگران مجبور نباشند به شرایطی که خود رد کرده اند رنجیر شده باشند، که البته این هم شرایط برابر برای کارگران ایجاد نمی کند ولی حداقل تابیربری را کمی تخفیف می دهد. دوم اینکه دولت سنتا می گوید که قرار است رفاه اجتماعی همه را تامین کنیم در تیجه وقته ما به شما دستور می دهیم که بر سر کار برگردیده به این خاطر است که مردم بی گناه صدمه می بینند و اینکه شما کارگران فقط به منافع خودتان توجه می کنید که کار خیلی بدی است. ما (دولت) از منافع همه دفاع می کنیم. بدین طریق قضیه موجه بنظر می آید.

کاری که دولت با این منطقش می تواند انجام دهد اینست که مثلاً افزایش دستمزد کارگران را بدهد و سپس از طریق واسطه افزایش دستمزد را پیروی کند و در صورتیکه به این تیجه رسیدند که افزایش دستمزد به کارگران تعلق نمی گیرد آنرا پس بگیرند: ولی همه می دانیم که دولت هیچوقت چنین کاری نمی کند. در عوض از این لایحه بعنوان یک مکانیسم سرکوب کننده استفاده می کند.

مانع از تبلیغات مدنی شد. در این مدت از ۱۹۴۷ تا ۱۹۵۳، این سازمان از این محدودیت برخوبی استفاده نمود. این محدودیت را که در این مدت اعمال شد، می‌توان به دو بخش تقسیم کرد: از ۱۹۴۷ تا ۱۹۴۹، محدودیت از تبلیغات مدنی برخوبی محدود شد و از ۱۹۴۹ تا ۱۹۵۳، محدودیت از تبلیغات مدنی برخوبی کاملاً ممنوع شد.

هری گلاسپینک: اساساً به این خاطر که سیستم این اجازه را می‌دهد. ولی چندین دلیل وجود دارد و در هر مورد، ممکن است یکی یا بیشتر از این دلایل صدق کند. یکی اینکه جریمه خیلی زیاد است نمی‌توان به کارگران نیست گفت که قبلاً می‌کنیم و اعتراض را اذاده می‌دهیم بطور مثال هر کارگر پست که اعتراض را اذاده دهد باید روزی ۱۰۰۰ دلار جریمه بداند. حتی اگر اینظر، فکر کنیم که اگر

لذاکره به آنها پرداخته می شود را حذف  
مرد، زیرا به شکل قانون درآمده اند. در  
منججا یک رابطه دیالکتیک بین استفاده  
بدور اقتصادی و سیاسی کارگران وجود  
ارد.

سیستم طوری است که حتی با وجود تتحادیه اجاهه پیش روی نمی دهد. وقتی شما عضو اتحادیه کارگران اتوموبیل سازی کانادا هستید بنظر می آید که با یک تتحادیه خیلی بزرگ کار می کنید. ولی تحت سیستم قانونی کنونی این تصویر درستی نیست. اگر در محل کاری که فقط ۵ کارگر دارد، کار کنید و در عین حال عضو اتحادیه کارگران اتوموبیل سازی بشاید، عضویت شما کمکی به مذاکرات شما با کارفرما نمی کند. اتحادیه هنگام اعتراض به شما کمک مالی می کند و بند و زاندرز می دهد. ولی به این معنی نیست که همه کارگران اتوموبیل سازی کانادا در

مبازههای تان علیه کارفرمای از شما دفاع می‌کنند. کارگاه شما کوچک است و سودآوری زیادی ندارد در نتیجه اعتراض و مبارزه به جای نمی‌رسد.

بنابراین مسئله اینجا است که علیرغم داشتن اتحادیه و حق مذکور، حق بهبود وضعیت کارگران وجود ندارد. جنبش اتحادیه ای به مشکل اساسی یعنی رشد صنایع کوچک و کارگران غیر مشکل برخورد نمی‌کند. در نتیجه کارگران به اقدامی نیاز دارند که وضعیت کل کارگران را بهبود دهد. به عبارت دیگر اقدامی که علیرغم ضعیف بودن حق مذکور حداقل تأمین اجتماعی و امنیت را تضمین کند. این اقدام در عین حال به نفع آن بخشی است که همین الان از حق مذکور قوی برخوردار است. پیشنهادات کمیته این جنبه از وضعیت کارگران را کنار می‌گذارد و به آن نسخه سداده.

لایحه بازگشت به کار چیست و چگونه  
در عمل پیاده می شود؟

اویک تاکر: تجربه این لایحه را در چند  
ماه اخیر در کانادا داشتیم. دولت فدرال با  
این لایحه کارگران پست، خدمات اجتماعی  
و کارمندان دولتی را بر سر کار برگرداند  
این لایحه در عمل جلوی یک اعتراض  
قانونی را می گیرد. به عبارت دیگر به  
اعتراضی که قبل از شروع از همه کانال  
های قانونی گشته و کارگران درگیر از حق  
اعتراض پرخوردارند، (اعتراض بعد از  
اتمام دوره قرارداد صورت گرفته است و  
مذکورات و دادگاه رفع اختلاف کار خودشان  
را کرده اند) به حکم این لایحه خاتمه داد  
شده است. در اعتراض دوم کارگران پست  
۲ ساعت قبل از شروع اعتراض دولت  
اعلام گردید بود که کارگران باید فوراً بر سر  
کار برگردند. در عین حال هر کس که این  
حکم را رعایت نکند جرم می شود و  
شدت مجازات برای رهبران اتحادیه بیشتر  
هم می باشد. چند سال قبل ژان کلود پر  
(رهبر اتحادیه پست) این حکم را نادید  
گرفت و حاضر نشد به اعضای اتحادیه خود  
دستور بازگشت به کار پرده و به همین  
حاطر زندانی شد. بنابراین همانطور که می  
بینید این یک لایحه سرکوب کننده است  
در کانادا هر روز هم بیشتر به اجرای گذاشت  
می شود.

**هری گلاسپیک:** یکی از نکات قابل توجه این لایحه اینست که کارگران مجبورند تخته شرایط و قوانینی بر سر کار پرگردند که لحظه آخر حق داشتند آنرا ناودیده بگیرند.

ساختمانی که محل اعتراض است تجمع نشست، پلاکارد دست بگیرند، از دیگران خواهند که بر سر کار نروند، ولی این ازارها را در ملک خصوصی و جاده های سیل نمی توانند انجام دهند. طبق قانون

کارگران نمی توانند فحش بدهند یا دروغ  
گویند. بطور خلاصه قانون طوری تنظیم  
مده است که برای احتیاج کارگران تحت سرکوب  
آنونشی قرار بگیرند. به عبارت دیگر دولت  
کارفرماها بسادگی میتوانند پیکت را  
بیرون موضع بکنند.

## در مقالله هان به قدرت دولتش بعنوان

بریوی اجرایی قانون کار اشاره کرده است.  
کفر چنین کارگری خود توانایی کنترل  
بر اجرای قانون کار را ندارد چونکه  
ولت میتواند چنین کنترل داشته باشد؟

نه و می سواده بشهی پیشنهادی، پیشنهاد اینها ملحق شوند نظر ما اینست که کارگرانی که امکان تشکیل اتحادیه ندارند ر یا اگر امکانش را داشته باشند از چنان تقدیرات مذکوراتی پرخوردان نخواهند بود، حق حقوقی داشته باشند. باید یک حق تضمین شد در یک سطح بهتری بوجود آورد. سلطنتی که هر کس که بخواهد بتواند بگوید که بر سر یک نکاتی مذکوره نمی کنیم، مثلاً بیندی که در آن تغییرات تکنولوژیک ذکر شده و اینکه در طول دوره قرارداد مستعدجمنی یک سری کارها انجام نمی شود. منی توان یک بار برای دوره قرارداد این را ذکر کرد که دیگر قابل مذکور نیست. اینکار به قدرت سیاسی احتیاج دارد. کارگران باید از طریق حزب کار به دولت فشار وارد کنند که این تغییرات را به تصویب برسانند. این موقعیت وجود داشت زیرا فنارسیون کارگری انتاریو با دولت ایالت کامگان، جنب و صدر کات نسب، طرف

پیش از میتوانیم بحث کنیم که این مسئله چگونه برویم. برویم یا نبود و می توانست از آن استفاده کند. از طرف دیگر کیمیه قانون کار اظهار کرد که مستثنیه مورده توجه آنها: زنانه شدن نیروی کار است. تعداد زیادی از زنان در بازار کار مشغول بکار هستند که به سختی مشکل می شوند، وضعیتشان بد است، شغل‌هایی دارند که سنتا به زنان تعلق نداشت (در صنایع)، و مزد برای برخی دریافت نمی کنند. یکی از کارهایی که باید کرد افزایش دستمزد حداقل است. از این طریق اختلاف نایابیر بین دستمزد مردان و زنان بطریق قابل ملاحظه ای کاهش می‌یابد دولت طرفدار کارگران در رفع این مشکل متعهد شده است و بتایرا باید فروا آنرا به اجرا درآورد. سیستم جیوان اختلاف دستمزد باید در سطح منطقه ای صورت گیرد و ته بر اساس محل کار. اینها همه اقداماتی است که در چهارچوب کنونی قابل اجرا هستند و انجادیه ها باید آنرا از دولت طرفدار کارگران بخواهند. بعای شیوه کار نستی

تاکنونی می توان به این شکل عمل کرد.  
اویک تاکر: سوال شما زیاد دقیق نیست.  
از یک طرف یک جنبش قوی کارگری ممکن است بتواند از طریق مذاکره به خواسته هایش یعنی شرایط بهتر کاری برای اعضاشان برسد. کاری که اتحادیه ها میشیشه انجام داده اند. ولی اتحادیه ها میشیشه در نقش نیروی اقتصادی ظاهر می شوند و باید به عنوان یک جنبش سیاسی - اجتماعی نیز اظهار وجود کنند. در انتاریو دولتی داشتیم که به ادعای خودش میخواستند وضعیت آدم های معمول یا طبق کلاس اول و دوی خوش داشت از این شرایط

طبقه کارگر می تواند قوانینی که بتفاوت  
فعالیت هایش و بهبود وضعیت کل کارگران  
است را به تصویب برساند از این طریق مر  
توان برخی از مسائلی که معمولاً در میان

## مصاحبه با دو تن از حقوقدانهای کانادا

## تغییرات در قانون کار اونتاریو در کافادا

پیشنهادی را مورد بررسی قرار دهند  
محسن ابراهیمی از همکاران کارگر  
امروز در کانادا با دو تن از این  
حقوقدانان، آریک تاکر و فری  
گلاسپیک گفتگویی انجام داده است که  
بخشیدی از آنرا خواهد خواند

قدراسیون کار ایالت انتاریو در کانادا  
اصلاحاتی را برای تغییر قانون کار  
انتاریو پیشنهاد کرده و وزارت کار  
این ایالت کمیته ای را تشکل از سه  
پروفسور حقوق در دانشگاه یورک کانادا  
منصوب کرده است تا این اصلاحات

چه اصلاحاتی توسط فدراسیون کار انتاریو بر قانون کار ارائه شده است؟

هری گلابیک: مهمترین اصلاحات، مربوط به عدم استفاده از اعتضاد شکنان است. توصیه دیگر فدراسیون، امکان ارتباط اتحادیه با کارگران است. تحت سیستم کنونی اگر اتحادیه بخواهد از قول کارگران مذکور کند باید توصیه نامه داشته باشد، یعنی باید ثابت کند که اکثریت کارگران عضو اتحادیه هستند. مشکلات دیگری نیز وجود دارند که فدراسیون برای تخفیف آنها اصلاحاتی را توصیه کرده است. در سیستم کنونی کارگران باید متعدد شوند

است، کاهش دهد، کاری که با انتقال سرمایه و بازخوبید کارگران می‌کنند. تنها اقدامی که اتحادیه میتواند بکند اعتراض است. در تیجه نتیجه راه مقاومت علیه فشارهای کارفرما و مقاومت علیه استفاده کارفرما از نیروی کار ارزان، اقدامی است که خرج روی دست کارفرما بگذارد، یعنی اعتراض. در بسیاری از کارخانجات بخصوص جایی که قرار است تولید به یک جای دیگر منتقل شود، اعتراض تاکتیک درست نیست ولی بهرور داشتن این حق خود به عنوان چوپی بالای سر کارفرماست که به خواسته های کارگران گوش دهد. همچین از نظر سبیلیک مهم است. این حق سیاسی کارگران است که بگویند شغل، زندگی و امنیت را نمی‌توانید به این سادگی و بدون مبارزه بگیرید. بنظر من جنبش اتحادیه ای نایاب این حق را بدون مبارزه از دست بدتهند.

تفسین حق مذکوره، مستجمعی برای کارگرانی

جنبش کارگری معتقد است که این کارگران نیز باید از تامین شغل و مذاکرات مستجمعی برخودار باشند. برای همین برخی از توصیه ها برای ساده کردن عضویت این کارگران در اتحادیه است.

یکی دیگر از نکات اصلاحی به قانون کار

عرصه مشکل است. مثلاً تعداد زنان کارگر و مهاجرین بیشتر شده است. همچنین تعداد کارگاه های کوچک افزایش یافته است و تعیین این شیوه از سازماندهی در این عرصه مشکل است.

و خود را در محل کار سازمان دهند. از زمانی که تشکلهای کارگری مانند مجمع عمومی در سالهای ۴۰ و ۵۰ تشکیل شد دیگر پیشتفتی در زمینه تشکیل کارگران صورت نگرفته است. در تیجه سازماندهی کارگران در محیط کار جدید برای اتحادیه ها مشکل شده است. ترکیب نیروی کار تغییر کرده است. مثلاً تعداد زنان کارگر و مهاجرین بیشتر شده است. همچنین تعداد کارگاه های کوچک افزایش یافته است و تعیین این شیوه از سازماندهی در این عرصه مشکل است.

است که کمیابی شان داتم به مکانهای مختلف منتقل نمیشود.

اعتراض را یعنوان یکی از خواسته هایشان مطرح نکردند از یکطرف از این ناشی می شود که میخواهند خواسته هایشان قابل قبول تر باشد و از طرف دیگر فکر می کردند که کارفرمایها احتسال در طول دوره قرارداد مستجمعی مسایل را مشکل تر می گیرند. البته مسئله از این جدی تر است. پخشش از مشکل گیر کردن زیارت اتحادیه در همکاری بین نیروی کار و سرمایه است. در تتجیه این ایده که همه با هم بر سر یک میز میشنیم و با روحیه همکاری مذکور میکنیم و بالاخره تتجیه کار به نفع هر دو طرف تمام می شود، خود پایعث بوجود آمدن این مشکل شده است. به عبارت دیگر عدم تعادل بین سرمایه و نیروی کار و انتقال سریع سرمایه به از دست دادن قدرت اتحادیه ها، تغییرات تکنولوژیک، اخراج کارگران، و انتقال شرکت ها منجر شده است. حال در این وضعیت نمی توان از این صفت که دارد تظاهر کرد که اتحادیه

همکاری میکند و یک طرف همکاری است زیرا طرف مقابله قدرت بیشتری دارد. این مشکل اتحادیه ها است. مشکلی که اتحادیه هنوز توانسته آنرا برای خودش حل کند.

همانطور که در مقاله ای که اخیرا توافقه اید اشاره کرده اید پیشرفت های تکنولوژیک و اخراج کارگران از اولین اقداماتی است که کارفرمایها برای افزایش قدرت رقابتباشان به آن دست میزنند. از طرف دیگر کمیته قانون کار در گزارش خود از حق کارگران برای منذکره در شرایط استفاده از تکنولوژی جدید و باز خرید کارگران صحبت می کند. چرا نظر می کنید حق اعتصاب یا این

**مسائل مهم است؟** انجاییکه من میدانم کیته دو پیشنهاد دارد. یکی اینکه حق پیکت باید مجدد مرور شود. زیرا حق پیکت به قانون مالکیت خصوصی بر میگردد. طبق قانونی کشوری کارگران می توانند در مقابل کنونی کارگران آن از استخدام کارگرانی که

**هری گلاسپیک:** روشن است که اگر کارفرمایها بخواهند سرمایه خود را منتقل کنند و بینال آن از استخدام کارگرانی که

روابط میان کارفرما و کارکنان، این نیز یکی از اهداف اتحادیه است. این جمله بتوغی اتحادیه را متعهد می کند تا اتحادیه ای اجتماعی باشد. در واقع از مدل قبلی یعنی اتحادیه ای خدماتی که زمینه تاریخی اتحادیه ما و اتحادیه های دیگر را در این کشور می سازد پیش رو تر است.

در مجمع عمومی نکات منفی هم بود. در جنگ اصلی برای کسب دموکراسی درونی در اتحادیه وجود داشت و ما در هر دو شکست خوردیم. اولی، مبارزه برای ایجاد یک منطقه جدید بود، منطقه شماره ۸ در حال حاضر در اتحادیه ۷ منطقه «حمد

و بالاخره، قراری مطرح شد که از مسئولین اتحادیه های محلی می خواست اگر می خواهند به مجمع عمومی، کنگره کارگران اکادمی نماینده پیوستند، به شوراهای کارگری محلی پیوستند و تحت نام آن باشند. من طرفدار این قرار بودم زیرا شوراهای کارگری شبکه موثری برای سازماندهی کارگران هستند. ضرورت فرستادن نماینده به مجمع عمومی کنگره چه می تواند باشد اگر ما فائد اینبار سازماندهی برای تاثیرگذاری بر سیاست های این کنگره باشیم. شوراهای این معنای ضروری هستند. کیمیه مسئول قطعنامه پیشنهاد را این قرار مشخص را داد. او استدلال کرد که نمی توان اتحادیه های محلی را وارد کرد که به شوراهای کارگری پیوستند. وی افزوید اینکه اگر آنها به شوراهای پیوستند نماینده شان را در کنگره از دست خواهند داد یکنون اقدام کیفری است. من تصور نمی کنم این مسئله بیشتر از پافشاری ما بر پرسنلی اجرایی بودن پرداخت حق عضویت، کیفری باشد. تمام کارگران از اتحادیه ای که بر حق عضویت استوار است نفع خواهند ببرد. شوراهای کارگری نیز نیاز به عضویگیری در سطح محلی دارند و فکر می کنم که شکست این قرار که شرکت فعل اعضای اتحادیه را در شوراهای محلی در برداشت بیانگر یک عدم اگاهی از نقش ضروری شوراهای کارگری بود که تلاش داشت تا اعضای اتحادیه را در سطح محلی نزدیکتر کند و کمپین حمایت از اعتضاب را به پیش ببرد. همیستگی با جنبش های اجتماعی دیگر را افزایش دهد و قانون کار را تغییر دهد. همانطوری که گفتم در مجموع، مجمع عمومی نکات مثبت و منفی داشت. هنوز نمیدانم که بقطه تعادل عمومی در کجاست. اما از این مسئله خوشحال که در منطقه من حمایت وسیع از تحولات پیشو و وجود دارد. این منطقه از لحاظ تعداد اعضا بزرگترین منطقه در اتحادیه است. ما پایه لازم را برای ایجاد اتحادیه های اجتماعی و برای مبارزه فعلی با سرمایه موجود که قصد دارد شرایط کار و سطح دستمزدها را در این منطقه و در این کشور کاهش دهد. مسئله ۵ حدود ۲۵ هزار عضو دارد که حدود ۴ برابر تعداد اعضا در مناطق کوچکتر است. آنجا ما در بدنه رهبری اتحادیه پیوسي نماینده کی نمی شویم و خدمات و بودجه کافی برای آموزش اعضا و شرکت کامل در کمپین نمی گیریم. ایجاد یک منطقه جدید از طریق تقسیم منطقه ۵ می توانست حرکتی به سمت دموکراتیزه شدن باشد و شرکت اعضا را برویه در منطقه ای که تعداد زیادی کارگران زنگین پیوست و اقلیت های مختلف وجود دارد و رهبران سفید پیوست و انگلوساکسون نیز آن سلطنت هستند، تسهیل کند. متشافانه اما در ایجاد منطقه جدید موفق شدیم. اما مبارزه ادامه خواهد داشت.

مسئله دیگر اسناینده ای، اصلاحیه ای بود که خواستار عضویت حداقل یک زن در هیئت رهبری هر کدام از ۷ منطقه اتحادیه بود. اصلاحیه بنحو پیچیده ای مطرح شد و ذهن بعضی از نماینده‌گان را از مسئله اصلی دور کرد. یک فعالیت دائمی می تواند نماینده‌گی زنان را در رهبری اتحادیه بیشتر کند، فعلاً تنها ۷ نفر از ۲۸ نفر هیئت رهبری زن هستند و در یکی از مناطق هیچ زن انتخاب نشده تا در بدنه رهبری آنها را نماینده‌گی کند. ما شوانتیزم در این بحث اکثربت را بذست آوریم. این موضوع تمام نخواهد شد و مبارزه برای کسب این مطالبه دموکراتیک در آینده ادامه خواهد داشت.

بحث کوتاهی در مورد این پیشنهاد که اعضا را به خرد محصولات تولید شده در کانادا تشویق کنیم درگرفت. بعد از این سخنرانان اعلام کردند که این پیشنهاد شوینیستی و ناسیونالیستی است و ما باید طرفدار همیستگی بین المللی باشیم. ما در مقابل باید طرفدار محصولات اتحادیه ای (محصولات کارخانجاتی که کارگرانش حق شکل دارند) باشیم. کشور مبدأ نیست و مسئله طبقه است و نه ملت.

ما باید این مسئله را برسمیت بشناسیم که کمپانیهای کانادا که دولت منافع آنها را نماینده‌گی می کند استثمارگران را در این کشور هستند. منافع ما بیشتر با کارگران مکتبیک، ازان، ساوان، مشتک است تا با

های مهم کارگران بود. در اینجا نیز مبارزات مشابه ای شده است ولی به تاریخ خلیل قدیم پرمیگردد که موفقیت آنچنانی شرکت دارند، نیست بلکه جنبشی است که در زمینه انتخاب دولتی که این خواسته را منافع همه کارگران را تامین می کند و استانداری زندگی بهتری بوجود می آورد. به همین دلیل قانون کار مترقبی باید شامل یک سری نکات اساسی ای باشد که به این هدف برسد و نه اینکه صرف امکانات بیشتری به سیستم قرارداد دستگمی به یک گروه از کارگران بدهد.

در اروپا ۳۵ ساعت کار در هفت  
بعنوان یکی از شعار های اصلی جنبش کارگری مطرح است در صورتیکه در کانادا اصلاً صحبتی از آن نیست. نظرت درباره کاهش ساعت کار در کانادا چیست؟

میرتند برای کارگران اروپا به آن دست  
دسترس و غیر عملی بنظر می آید. برای  
همین فشار زیادی از طرف کارگران کانادا  
وجود ندارد. در حقیقت روند برعکس بوده  
است. کارگرانی که شغل دارند اضافه کاری  
میکنند و دلیل آن کاهش دستمزدها بوده  
است. ساعات کار متوسط در کانادا کاهش  
یافته است و فکر کنم کار تمام وقت. ۳۹  
ساعت در هفته است. دستمزدهای واقعی  
کاهش پیدا کرده اند و تعداد بیشتری از  
اعضای خانواده به نیروی کار ملحق شده  
است. نتیجه اینست که تعداد ساعات کار  
متوسط هر خانواده افزایش یافته است. همه  
می دانند که ساعات کار باید کاهش پیدا  
کند ولی کمی غیر عملی است.

کیپین در ۵ - ۴ ماه گذشته در سراسر اتحادیه ما در جریان بوده است. جلسات متعارفی در شهرهای اصلی ایالت برگزار شد تا اعضا و فعالین اتحادیه آموزش بیینند که در مبارزه علیه فشارهای کارفرما بر یکدیگر اتکا کنند، برای حل مشکلات محیط کار هر چه کفتر و کفتر بر وکلا و شکایت های قانونی اتکا کنند. این مستلزم یکی از تصمیمات مهم مجمع عمومی برای ساختن اتحادیه های محلی قدرتمند و تلاش برای آموزش اعضا برای مبارزه در محیط کار است، بدون اینکه به مقامات

بالا و یا وکلا در مرحله میانجیگری و حکمیت متولی شوند. از مبارزه مستقیم در محیط کار ما نتایج بیشتری می‌گیریم تا متولی شدن به هیئت‌های قانونی. از این طریق نه تنها پول صرفه جوی خواهیم کرد بلکه داشت، اطلاعات و مهارت خود را در عضو گیری بطور موثر بکار خواهیم گرفت. ما همچنین اتحادیه و جنبش کارگری را از طریق درگیری کردن اعضا بیشتر دموکراتیزه خواهیم کرد.

در مجمع عمومی چندین ساعت به میاخت بودجه اتحادیه اختصاص یافت. نتیجه این بحث هامبست بود و کاملاً با خط اصلی پیاشناسی بر ایجاد اتحادیه‌های محلی قدرتمند هموطنی داشت. بحث بودجه که توسط مشولین ارائه شد حاوی این پیشنهاد بود که بینت سه ماه از نیروی وکلا استفاده نکنم زیرا در حال حاضر بدھکاریم، می‌خواهیم از زیر واپسگی زیان به ارگانهای قانونی برای میانجیگری بیرون بیاییم، تلاش کنیم تا از رزی بیشتری به آموخت اتحادیه دهیم تا مسائل را به پیش ببرند، به اعضاء متخصص خود که تجربه بیشتری در حل مشکلات دارند برای مراحلنهانی اتکا کیم. تعدادی از اعضا و بعضی از اعضای هیئت رهبری در مورد اتفاقیه خود و حل مسائل توسط خودمان ایاز نگرانی و عدم اعتماد بنفعت کردند.

آنها گفتند باید  $2/5$  میلیون دلار از بودجه را به هزینه وکلا اختصاص داد و ما برای حفظ بالانس در بودجه باید از برنامه های دیگر بزیم. این تهدیدها علیه کمپین ساختن اتحادیه‌های محلی قدرتمند بود اما مجمع عمومی آنرا خنثی کرد. مجمع عمومی نظریه ساختن اتحادیه بعنوان یک تشکیل صرفا خدماتی را نپذیرفت و به نفع ساختن اتحادیه بعنوان یک مدل سازمانگر رای داد. یعنی سازمان دادن مشکلین و ایکا هرچه بیشتر و بیشتر به اعضا. این نیز یکی از پیشوی های مشتب بود.

ما همچنین موقف شدیم در معرفی اتحادیه در انسانماد اضافة شدن جمله "محافظت از حقوق انسانی" را به تصویب برسانیم. علاوه بر اعقاد قرارداد دست‌جمعیم، و فقادی،

# بری و ایزلدر عضو کمیته اجرایی اتحادیه کارکنان خدمات اجتماعی کانادا

## ما نباید اتحادیه ای برو اساس ناسیونالیسم کافا دایی بسازیم

برای تحقق قولهای دولت در مورد  
کار هستیم، بیویز در عرصه ها  
اعتراض، حق ابراز نظر، حق تشکل  
ای بدون هیچ مانع و بدون کسب ا  
دولت. ما خواهان تغییر قانون مر  
اعتراض شکنی هستیم تا اعتراض  
حقوقی نداشته باشند، کارفرمایان نیز  
کارشان را بجای دیگری منتقل  
کارگران دیگری را استخدام کنند.  
عمومی کمیته را تایید کرد تا از  
در قانون کار دفاع کند و در مقابل  
سرمایه بزرگ در ایجاد مانع بر سر  
باشد.

جمعیت عمومی سالانه اتحادیه کارکنان  
خدمات اجتماعی اوتتاریو در کانادا چند  
ماه قبل پرگزار شد. محسن آقا میر که  
بعنوان گزارشگر کارگر امروز در این  
مجموع حضور داشت پس از پایان این  
مجموع عمومی با برقی وایزلدر دزیاره  
نقاط قوت و ضعف این اجلاس شه روزه  
گفتگویی انجام داد که آنرا بصورت  
مطلوب برق خواهید خواند. برقی وایزلدر  
عضو کمیته اجرایی اتحادیه کارکنان  
خدمات اجتماعی در اوتتاریو کانادا است.

بقيه از صفحه ۱۰  
تفسیر دو قاتم

اویل تاکر: حکم دادگاه به درخواست کارفرما صادر شد که فعالیت اتحادیه را محدود کند. تعجب قانون کار مدرن کاتانادا کارفرماها توائنسه اند پیشک ها را کنترل کنند. مکانیسم آن از طریق مالکیت خصوصی کارفرماها است. اگر مثلاً کارگران اعتسابی مانع ورود به ملک کارفرما شوند آنوقت کارفرما می تواند به دادگاه رجوع کند و از این طریق تعداد کسانی که در صف پیشک هستند را کاهش دهد. حکم دادگاه ابزاری است در دست کارفرما. کارفرما میگوید کارگران حق اعتتصاب دارند ولی از انجاییکه کارفرماها نیز حق ادامه تولید را در طول مدت اعتتصاب دارند، پس میتوانند جنس وارد کنند و تولیدات را توزیع کنند. کارگران نیز کاری از دستشان برئی نمی آید. گزارش کمیته قانون کار چیز زیادی در این باره تأکید نمی کند.

**هری گلاسیبک:** در چهار چوب نظام سرمایه داری یک قانون کار مترقبی باید طوری باشد که امکان انتقال از سرمایه داری را ایجاد کند. به عبارت دیگر مکانیسم هایی باید تعریف شود که به کارگران امکان ارائه خواسته هایی را بدهد که عملی هستند و در عین حال ضامن حفظ نظام سرمایه داری یا منافع کارفرما نباشد. قانون کار مترقبی قانونی است که وضعیت کارگران را بهتر می کند. یگذارید مثال بزنم. تشکل در اتحادیه قانون است و نه استثنا. اولا همه

این نکته دیگری دارید؟ آیا نکته دیگری دارید؟ از این نکته ای درباره رفع قانون کار دارم. یکی از مهمترین نکات هر بیانامه ای است که جنبش کارگری باید خود را بعنوان یک جنبش اجتماعی ببیند و نه فقط جنبشی برای خود. به عبارت دیگر جنبشی

۱۰ صفحه از بقیه این تغییرات در قانون.

را نمی کند.

سوم اینکه شکاف واقعی بین اتحادیه های بخش خصوصی و دولتی وجود دارد که در طول تاریخ کانادا بوجود آمده است. اتحادیه های بخش خصوصی، اتحادیه های بخش دولتی را جدی نمی گیرند. دلیل آن سیستم قرارداد دستجمعی است که تاریخا در بخش خصوصی متصرک شده است. کارگران این دو بخش خود را از یک جنس با منافع مشترک نمی بینند. در نتیجه کارگران بخش دولتی مطمئن نیستند که بتوانند همیستگی بخش خصوصی را جلب کنند. هر گونه مقاومت از طرف کارگران بخش دولتی به این همبستگی احتیاج دارد. همانطور که نمی بینید مستله پیچیده است و جواب به این سوال که چرا اتحادیه ها در مقابل قدرت دولتی مقاومت نمی کنند به این سادگی نیست. هر چند چنین مقاومتی قبل از صورت گرفته است. یکبار در ایالت کبک در سال ۱۹۷۲ و بار دیگر در ایالت بریتیش کلمبیا در سال ۱۹۸۳. ممکن است دوباره اتفاق بیفتد.

در هنگام اعتساب کارگران پست چندین حکم دادگاه علیه پیکت صادر شد. بنظر من حکم دادگاه به معنای گرفتن حق اعتساب کارگران است. مکانیسم عمل شدن این احکام چگونه است؟



# We will never accept a wage freeze

*Interview with Lars Tornman, from mineworkers union in Sweden*

Lars Tornman is the spokesman for the mineworkers union in the city of Kiruna, Sweden, which left the local section of the Swedish Confederation of Trade Unions (LO) about a year ago. Maryam Koosha, *Worker Today* co-worker, talked to Lars Tornman about the differences which led to this break, and also on the recent austerity packages introduced in Sweden. Excerpts:

**How many members does your union have?**

We represent 2,200 members, including workers at the state-owned LKAB mine and other private companies which have contracts with LKAB.

Last week you mentioned to me that your union has some differences with the local Section of the LO and that you do not cooperate with them. Would you explain what these differences are?

The LO Section did not recognise our elected representatives to the local Section. So we left the Section. It was always the same old guys who got into the Section and not those the workers had elected. We believe in democracy and think that democracy must be exercised in practice. Our representatives were not accepted because they were not with the Social Democratic Party. If you are not organised in the SDP, then you are isolated and kept out. However there are changes in progress.

Another thing is that the Party first elects its own candidates, within the Party, and it is they who are supposed to run for union posts. We are trying to change this situation. We believe that it is up to the members to elect the people they want to elect, and not the Party. Even members who are not with any political party should have a say in these matters. We were not so popular when we took this stand and that is why we left the Section about a year ago.

**What is your opinion about the government's austerity plans which were also welcomed by the Employers Federation, and the proposal to freeze wages?**

We shall never accept a wage freeze. They are doing their utmost not to increase wages. I think any union which accepts this proposal is out of its mind. If they cannot pay a decent wage they might as well close the mines. We will not work for a pittance. Now as they have decreased the company payroll tax, there is room for wage hikes. And they are increasing the cost of living for the ordinary working people by the austerity packages. It is those losses which we must take back through pay rises. We will not work for free.

**Don't you think it is better to occupy the mines and factories instead of closing them down?**

The steel workers in Belgium did that and took over the plant. In Sweden we do not have much of that tradition. But of course that



Swedish workers protesting rising unemployment

possibility is always there, in the end. The wage freeze proposal is not acceptable. Why should the low-waged suffer? It is the workers who turn the economy. Why should they be the victims?

**The government and most political parties in Sweden say that everybody should take part in the process of economic recovery. By that they mean accepting cuts. What do you have to say on that?**

It is not like that at all. Not everybody is taking part in this process. Look at the consequences of the changes in the tax system during 1989 and 1990. It only helped the highly-paid. All those austerity packages hit most those who are worst-off. It is simple to figure out which section of society is bearing the brunt of the crisis. It is the low-waged; people who can't make ends meet. I heard that in the city of Luleå there were parents who couldn't pay the nursery fees, and so their children were kicked out. Workers must fight for wage increases.

**Don't you think the trade union movement should be active on the political front too? The economy and society in general are run and controlled by the capitalist system and politicians. Is it not about time that the trade unions too used political means to achieve their demands?**

The trade union movement should not be political. Look at other countries, such as the former Eastern bloc. Unions and the party were one and the same thing. When the party faced a downfall, so did the trade unions. There are no functioning trade unions in

these countries now; the states have confiscated their money and buildings, and they are trying to build new ones. A trade union should stay a trade union, and a party a party. In my opinion, trade unions must not be involved in politics, there are parties for that.

**Has it not become clear at least during the recent years that it is the politicians and the political parties, like the Social Democrats, who control the society, while the unions have not been able to have the same role?**

It is not surprising at all that the unions are not running the country. Unions and the LO in Sweden grew into a bureaucratic organisation during the '80s. LO is like Generals without troops. Who can

We face some risks when Sweden joins the EC. Workers' organisation in Europe is weak and there is a risk of competition between different organisations which can lead to dissension within the labour movement. Those who buy labour power also take advantage of this situation and do whatever they want. For example, the Labour Law Commission of Enquiry in Sweden is already busy revising the Swedish labour laws to adapt to the EC labour laws, and which the parliament will discuss next year. In other words, they are going to take away the possibility for the unions to influence decisions, which any way we have in Sweden.

**Is this how workers generally in Sweden view membership in EC?**

Here in the north of Sweden 80-90%, or maybe even more, of the people are against membership. I have not yet met a single person in Kiruna who supports the EC. This is the attitude of the people in the north. We are situated far away from the EC's inner circle. Here I can still buy petrol, food, etc., to the same price as in Stockholm. EC membership would mean the end of all this. We will be put in a very difficult situation. As a result people would start leaving the north, and the land would be sold to rich German or French buyers to use as their hunting grounds or holiday resorts.

For the rest, I don't believe in bureaucracy. I can't just accept that thousands of bureaucrats sitting in offices in Brussels could make good decisions. We have difficulty influencing or control-

ling our own government in Sweden, let alone a government so far away as Brussels!

**So in your opinion the present situation is better than an EC membership?**

The EC is not a democratic organisation either. We can't choose the people there, and we have no chance of influencing. A little country like Sweden with its limited number of votes cannot influence the decisions. In fact the opposite would happen; Sweden would be under the shadows of stronger countries like Germany.

**How would you characterize the main tendencies within the Swedish labour movement?**

If you look at what is happening now, and what happened during the eighties, from which we suffered a lot, and the way the Social Democrats have carried on in the past 6 to 7 years, people then feel betrayed; there is no longer that feeling that Social Democracy is going to improve things for workers. This may in fact lay the ground for the emergence of something new. History shows that after certain intervals, there is chance for new things to emerge. Maybe this party system is also headed for change. The debate about EC will also leave deep sores within Social Democracy.

It is important to safeguard workers and labour organisations which fight for workers. But there are no such organisations under the present political situation. Workers can themselves form their own party, just as the Swedish workers did at the turn of the century.

## In the Persian Section

In addition to the articles in the English section, the Persian section of this issue includes:

• German workers against fascism and neo-Nazism - translation • Annual convention of Ontario Public Service Employees Union (OPSU) - Interview with Barry Weisleder, labour activist from Canada • Poverty and inequality in Russia - translation

• Left's victory in 16th Congress of Turk-Ish union. • Pages from more detail in the Persian section.

History: a short history of Edalat Party, Iran's first communist party  
• Interview with Claus Lars Jensen, Secretary of International Section of Danish Unskilled Workers Union (SID)  
• Changes in Ontario labour laws - Interview with Eric Tucker and Harry Glasbig • Arak (Iran) oil refinery - workplace report  
• Theoretical bases of reformism in Iranian labour movement.

The news of workers' struggle around the world is published in

ISSN 1101-3516

فقری انتظامیون ایرانی  
**WORKER TODAY**

Editor: Reza Moqaddam

English Section: Bahram Soroush

Translations: Amir Hedayat, Siavash Riehi

Address: W.T., Box 6278, 102 34 Stockholm, SWEDEN

## Subscription Form

I would like to subscribe to *Worker Today* for a period of

Six months       One year

Please send my *Worker Today* and bills to the following address:

Mr./Ms./Institution \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Postcode \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ Country \_\_\_\_\_

### Subscription Rates

Europe

1 Year SKr140

8 Months SKr80

Elsewhere

1 Year SKr210

6 Months SKr120

\* Institutions double the rate.

\* All prices include p&p.

# Stop the deportations!

## Iranian government to deport millions of Afghans, with UN's help

Mostafa Saaber

Imagine the job of the United Nations High Commissioner for Refugees as being to organise the deportation of refugees! Imagine its support amounting to sending its supervisors to the border areas to supervise the procedure!

Unfortunately this is not just an imaginary scenario, but the very thing that is happening right now in Iran against the Afghan refugees: the collaboration of the Iranian government and the UNHCR to deport millions of Afghan refugees from Iran.

The Iranian government and the UNHCR are describing the deportation as "voluntary"; they call it "official and protected return". The UN has even been good enough to offer every refugee who volunteers to return, \$25 in cash, some food and a blanket. It has thus set aside a huge budget for the purpose: with three million Afghan immigrants in Iran, according to official figures, the UN is spending \$75m just in cash payments to the voluntary returnees, apart from the cost of the food and blankets!

The deadline for this 'voluntary, protected and official' return had been fixed as 30 December 92. On the day, the UNHCR representative arrived at Taibad border to supervise the returns. By the end of the first day only some 1,000 Afghan refugees had crossed the border. The governor of Khorasan province Mofidi was adamant: 'The question of returns is final; Afghan immigrants who refuse to return will be taken to border camps and then deported'.

Voluntary returns indeed! And

the border camps mentioned by Mofidi were built some years ago and in terms of their inhuman conditions are comparable only to Iran's prisons.

The Khorasan governor made his threats in the presence of the UNHCR representative, whose response was just to mention the Iranian government's hospitality towards Afghans during their stay in Iran, and a pledge that Iran's problems in this area would soon disappear!

Millions of Afghans have lived in Iran for over a decade under the harshest conditions and harassed by Iranian nationalism and anti-Afghan provocations organised by the bourgeois government and opposition. As sellers of labour power without any rights whatsoever, Afghan workers have been savagely exploited by the capitalists in Iran. Now with the change of government in Afghanistan and the seizure of power by Islamic Mojahedin, the Iranian government and the UN see no further political advantage in the presence of Afghan immigrants in Iran, and so have struck the disgraceful deal of deporting three million Afghans out of Iran.

Is this shameful deportation to be the last chapter in the life of the millions of Afghan immigrants in Iran? Unfortunately this will be the case, unless labour organisations worldwide, and all those who deplore the violation of people's basic rights, would in the strongest possible terms protest against the Iranian government and the disgraceful deal between the UNHCR and the Islamic Republic, calling for full citizenship rights for Afghan immigrants in Iran.

No one, even the most strident amongst us, can regret the loss of the Reagan-Bush administration. And yet there certainly is a feeling amongst New Directions activists inside the UAW, and activists generally inside the US labour movement, that the Clinton administration brings no significant package or promise of structural and systemic reforms to the new administration.

It is also clear to us that for Clinton to be held just to the rhetoric of his own campaign, it's going to take major work at the grassroots level, to force a level of accountability from the new administration. He clearly has sent early signals - as most Democrats do when they achieve office - of his desire to work with the business community.

I don't think the labour movement has put forward an agenda which is as full and robust as it should be for American workers and our allies in community who depend on an emboldened labour movement. I think this is going to have to be the task of activists at this particular time. One thing that I would say is that there is a greater sense of the potential for confronting the business and corporate strategies with a Democrat in office - even a Democrat who appears to be business-oriented - as compared to the almost abject hopelessness that people feel when the Republicans, especially guided by the right-wing conservatives, as they have been for the last 12 years, hold office.

While, I think, we face really the more liberal wing of the busi-

## WORKER TODAY

From page 15  
Write on new issues of Iraqi labour movement!

have developed within the Iraqi Left organisations. If this tendency can consolidate itself, it'll be possible to put the policies of worker-communism into practice. Things have changed a great deal since comrade Azarin's article, "The Role of Nationalism in the Kurdish Tragedy", appeared in *Worker Today* [WT no.14, June 91, Persian section].

In my opinion from now on *Worker Today* should carry material on the new questions in Iraq, views of the activists of this period, and the problems they face. We should inform the workers' organisations all over the world of the agitation work carried out by labour activists concerning nationalism and its attitudes on different issues. We should report on the holding of independent, working-class, ceremonies of 8th of March, 18th March [the anniversary of the people's rising] and 1st of May in [Iraqi] Kurdistan that were the result of the activities done in the period after the dissolution of the workers' councils.

The workers in Europe and the US should be informed that a small association [of workers] have emerged who [unlike the bourgeois opposition in Iraq and Kurdistan] won't applaud George Bush and the policies of the New World Order but seek their interest in the progresses made by the international workers' movement.

It should be amplified that striking phenomena appeared for the first time in the history of Iraq in the May Day ceremonies held by this group. The solidarity message of Arab workers of a factory in Baghdad was read in the ceremonies of the workers of Suleyma-

nesh [in Iraqi Kurdistan]. An Arab worker read a text elaborating on the slogan "Freedom, Equality, Workers' Rule". Then a solidarity message was read giving the Kurdish workers' support for the striking public service workers in Germany. Workers spoke about the New World Order and its corresponding policies. A text was read defining the outline of the future working-class labour law...

[The orientation of] the article "Our organising policy among workers" [by Mansoor Hekmat], has not yet found a practical expression. The preoccupations are not focused on the question of whether "council" or "union" is the most appropriate form of organisation. There are no discussions on the forms of activity; whether, for example, workers' circles are appropriate or not...

Workers' attention should be called, through articles, to the fact that because of the absence of worker-communist methods of work, all the leaders and activists of the workers' movement are known to the police, and any offensive by the bourgeoisie can inflict deadly blows on the movement. A tradition of work, therefore, should be put forward and subsequently established that can guarantee the safety and the continuation of work of the newly emerging activists.

A parliament has been established in Kurdistan. All contingencies should be considered. Among these is civil war; in which case what is to be done to save the workers - both Arab and Kurd - from falling prey to the nationalist policies, the bourgeois motherland, and to safeguard their independent and internationalist rank.

In conclusion, I urge all the leaders and activists of the communist and workers' movement to step into these spheres, and call on *Worker Today* to give priority to these questions, and reflect the material it receives concerning them.

With best wishes,  
Mahmoud Ahmad,  
Iraqi Kurdistan

should be new interpretations - if not new legislation - to add to these areas.

This question has more to do with the visions of a labour leader, and your thoughts on the fundamental questions of organising labour in the '90s and the decades to come.

One thing is basically clear, that labour unions have not been able, whatever their drawbacks and so on, to stage a successful struggle for social change, justice and equality. Many have attributed this to the unions' bureaucratic structures, and, therefore seek to democratize them. This is a right move, but some also argue that in addition to these changes we need to have different types of labour organisations. Looking at the history of the labour movement, they refer to workers' councils which is capable of going beyond the traditional labour-corporation bargaining. What are your thoughts and views on such an issue, in terms of the labour organisations, and the labour union as a specific instance of this?

I certainly believe that the unions in this country and [many] throughout much of the world have become far too bureaucratic, and are not devoted to mobilizing and organising the rank and file into broad instruments of democratic control of the institutions that we are part of.

And to the extent that business unionism has guided the direction

of much of industrialised nations' unions, it is proving to be less and less of a reliable instrument of even wealth distribution [which is] its basic and singular purpose. It certainly has not effectively distributed political power, social and cultural justice to communities, worker and working-class communities in this country and around much of the industrialised world - although there are varying degrees of interpretation here.

So it is a question of a restructuring, but a restructuring based, again, not on internal and national elements, but I think beyond and into unions that have internationalist reach and tendencies.

On the question of democratization, while some attempt to dismiss it and say, 'Well let's get passed that so we can actually talk about the larger question of struggle for social justice', I think the two have to be linked clearly... We are dealing, in a large sense, in countries that are very capable of having police states. If this, by definition, *social disobedience* turns into what the political elites would call *disorder*, then you could have in this country and many countries around the world the type of attacks on working people and their political as well as economic rights that we have had over the past several hundred years.

So I think it goes beyond just a question of winning economic rights in the workplace, or even some place at the table, as they say, in the overall political-economic structure.

## Resisting layoffs in Iran's steel works

Mostafa Saaber

The government's latest attempt to sack thousands of workers at Isfahan steel mill comes as no surprise. Before this - once in 1981 and once again in 1984 - the government had tried hard to lay off large numbers of steel workers. What on both occasions prevented it from carrying out its plans was above all the workers' firm resistance and the government's fear of the social and political consequences of the layoffs.

Isfahan steel mill is an industrial complex based on an outdated, labour-intensive Soviet Technology. Built in 1969 as the first and largest steel production complex in Iran, the steel works has been the state's foremost industry in terms of subsidies and facilities. The plant's managers have frequently in the past complained of the mill's "labour surplus" and its "uneconomic" performance. More recently, this point was once more taken up in late November by the steel mill's present chief Ahmad Sadeghi at the end of a week-long round of negotiations with the Austrian steel company Faust Alpine on the plans to modernize the mill. He said: "reduction of the workforce from 29,000 to 10,000 is one of the key components of [the efforts for] economizing in the operations and production development..."

But there is an essential difference between this latest move of the government to axe thousands of steel jobs and its attempts for major layoffs in the past. This time the sackings are being attempted as part of the bourgeois government's overall economic strategy. This policy, which the Rafsanjani's government has committed itself to carrying them out, is in essence the curbing of state interventions and subsidies, and leaving the economy to the workings of the market. For much of Iran's industry the adoption of these policies means exposing them to international competition. This will lead to the bankruptcy and closure of a large number of industries - state and private alike - which employ outmoded technology and worn-out machinery. Unemployment is a threat not only to the workforce at the steel mill, but also to the many workers in Iran who still have jobs.

Along with the threat of unemployment, the inflation and the fall in workers' purchasing power as a result the market-oriented policies, have put, and are going to put,

workers in a much more difficult position. All these changes are supposed to take place in a country where, despite millions being jobless, there is no adequate unemployment insurance or a significant social security. That's why, dreading a social confrontation with workers, the government, and the bourgeois class as a whole, have been wary of going ahead with their intended economic policies. Indeed, whether or not these policies are going to be implemented, and how they are going to be implemented, directly depends on the power and response of the working class in rebuffing the offensive which has been launched against it.

For these reasons, any resistance by the steel workers against the threatened layoffs - something to be expected - bears a greater class significance. The steel workers can this time count on public sympathy and solidarity even more than they could during their month-long strike in 1984 against layoffs, which precisely because of its popular backing succeeded to bring the government to its knees. Their fight can this time become more directly joined with the growing struggle of all workers against the government's economic policies.

The government has also said that the 20,000 workers who are to lose their jobs will be recruited by private service companies to be set up with the help of Isfahan steel works. The formation of these firms, proposed for the first time in 1981 under the name of "Workers Production Co-ops", and once again in 1984 as "Contract Companies", is nothing but shirking responsibility towards the laid-off workers. These companies are formed by the workers themselves and lack any job security. It is all about sending workers on a wild-goose chase.

On both those occasions workers rejected the idea of companies. This time a rejection may not be enough. Now the government is more determined to implement the job cuts. Also, this time round they have pretexts, such as renovation and improvements in the highly unhealthy and dangerous conditions in the steel works, to try and justify the redundancies. Resistance against the layoffs should be complemented with positively-defined overall demands such as adequate unemployment benefit for all unemployed workers, which can draw the support of large masses of working people for the steel workers' struggle.

## For an internationalist labour movement Interview with Jerry Tucker

Jerry Tucker is the national organiser of New Directions, a movement for reform and democracy within the United Auto Workers in the US. Ali Javadi, *Worker Today* co-worker in the US, talked to Jerry Tucker about the UAW's policy of cooperation, the perspectives for the New Directions in the '90s, and related issues of the US labour movement. Excerpts:

**The UAW pursued the policy of cooperation with capital in the so-called Big-3 (General Motors, Ford and Chrysler), arguing that that is the only way we save jobs and survive. How would you sum up the result of this policy and its lessons for European workers?**

The whole matter of cooperation favours and has favoured over the last decade the corporations' search for greater flexibility and the ability to force workers into competition with one another. By accepting the strategy of cooperation, the UAW accepted further the corporations' own agenda and stepped away from a more basic union agenda based on solidarity amongst workers - both in the specific industries of a given country and beyond national borders.

**The recent confrontations in for example Caterpillar, Ohio, indicate a shift in the corporations' approach to the UAW. Are we witnessing the end of the so-called cooperation between the corporations and the Union? What is the companies' new strategy for the '90s?**

I don't think the companies will be that interested in setting aside the so-called cooperative model; it has made so many gains for them and offered them so many concessions from workers that it is hard for me, at the moment at least, to see them setting it aside.

On the other hand, it would be very much in the interests of workers [if] the rank and file could direct the International union, make a break with this failed strategy in favour of rank-and-file and solidarity based unionism.

We have lost hundreds of thousands of jobs; we have lost so much more on the shop floor in terms of worker empowerment. And that downward spiral would continue for the rank and file unless there is a movement inside the labour movement, and specifically inside the UAW, to change that. There is no chance of it becoming better for workers as long as these policies are in effect.

**But do you see a shift in the corporations' policy towards the UAW in the '90s?**

I think not. I think at the moment, at least, the corporations feel the need to maintain the patronage relationship.

[There are] two levels within the Union: there is the rank and file who have been essentially abused by cooperation, lost jobs and incomes and seen their work-

ing conditions deteriorate. And then there is a secure minority of the workers who have been built into a patronage elite as a result of the so-called cooperation programme. They are well paid by the corporations to carry out the agenda of cooperation. And of course they are the Union's praetorian guard; they are the individuals who protect the Union's one-party state political machine.

At this juncture for the corporations to step away from cooperation themselves, they would have to begin to dismantle the Union's political protectorate, the patronage army. I don't think the companies feel so secure at this time about how effectively they have destroyed unionism. Their ultimate goals are to destroy unionism and turn all workers into entrepreneurial agents, but I don't think yet they have been so successful. (And one reason for this is, I think, the existence of the New Directions movement within the UAW. While not huge in numbers, we have relatively good numbers; we have an influence and are a voice.)

**I'd like to ask you about the next big contract that will be up next year. How do you assess the situation? What is at stake? Will the Union survive?**

Again, I think it depends on in what terms one defines the Union. As an agent of the corporations, as a handmaiden of their intentions, I think the Union has a very definite role. If the Union, though, is to become autonomous and stand alone, stand apart from the corporations and the general direction of transnational capital, then it will require a struggle, and a struggle that has to be originated with the workers and carried out by leaders who have become committed - or are committed - once again to autonomous unionism.

In addition to that, we discussed and called for the creation of a movement toward - we want to be part of a movement toward - alternative worker and community-based political party or parties which challenge the two parties of big business in this country.

**How would you characterize such a party...**

No, we are not prepared to define the party yet; we are prepared to define [its need]. We're interested in being a part of the debate and the evolution of what we are calling 'worker and community based political activity'.

But it is not clear whether the party begins as a national organisation or it has its roots in concepts which take on local struggles, and comes together as a national party at some later point. There are varying views within our movement as to how we should arrive at this point. What we have resolved to do is be a part of those elements and activities which seem to fit most toward the economic, social and cultural affirmations of our movement.



## Write on new issues of Iraqi labour movement!

Following are excerpts from a Letter to the Editor published in the Persian section of WT no.28:

... [Now I want to] turn to a more important matter. More than a year has passed since the events in Iraq, and many things have happened since then. New leaders

and activists have emerged from among the workers. They give voice to the workers' interests and enjoy the trust of their fellow workers. Moreover, despite all the shortcomings of the worker-socialist tendency, elements of it

Continued on page 14

*Issued monthly  
in Persian, with  
a supplementary  
English section.*

# WORKER TODAY

An Internationalist Worker's Paper

Page 16, Vol.3, No.32, January 1993

|                    |        |
|--------------------|--------|
| Sweden             | SKr14  |
| Denmark            | DKr15  |
| Germany            | DM3.5  |
| Britain            | £1.5   |
| France             | FF14   |
| USA                | US\$2  |
| Canada             | C\$2.5 |
| Other non-European | \$2.5  |

١٣٧١، دی ٣٢، سال سوم، شماره ١٦

## IN BRIEF

### Poland

Polish workers staged a two-hour general strike on 16 December calling for wage increases to compensate for energy price rises. More than half the country's coal miners and the railway workers in Silesia took part in the action which had been called by Solidarity and was supported by other local unions.

### Britain

Ford announced it was cutting 10,000 jobs in its automotive operations in Europe by the end of 1993. 4,000 jobs will go in Britain.

### USA

General Motors plans to close nine more N American plants, employing more than 18,000 workers. Last year the company announced it was shutting down 21 plants and sacking 74,000 jobs by the mid-1990s.

### France

French rail workers went on strike on 15 February, occupying a railway station in the Paris region. The strikers were protesting against the conviction of two colleagues involved in a fatal rail crash in 1988.

### Europe

Unemployment in the European Community rose to 14.6m in October, up by 1.3m since the same time last year - according to Eurostat, the EC statistics office. The rise was highest in Britain, Spain and eastern Germany, which accounted for 1.04m of the total increase.

## Support Worker Today

**YOU CAN** subscribe to Worker Today and urge your union branches to take up subscriptions.

**YOU CAN** support us financially and ask your unions to make donations to Worker Today out of their assistance funds.

**YOU CAN** help distribute Worker Today in your area. **YOU CAN** give us technical assistance, e.g. computer hardware and software to speed up and improve our work.

**YOU CAN** send books and journals to Worker Today Book Club.

**YOU CAN** send us your articles and reports.

**YOU CAN** introduce Worker Today to colleagues and comrades.

**YOU CAN** tell us your views and suggestions about the paper.

# 20,000 jobs to go in Iran steel

### WT News Service:

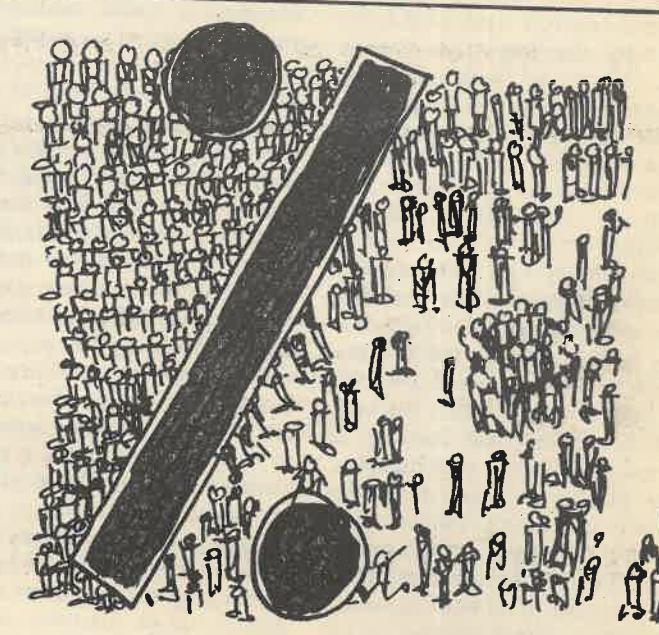
Up to 20,000 steel workers' jobs are on the line after a deal between the Iranian government and an Austrian steel firm "to modernize" the huge Isfahan steel complex.

Announcing the news in Vienna, Ahmad Sadeghi, head of the steel mill, said that so far "70% of the agreements on renovation, modernization and improvement in the working conditions ... had been signed". According to the agreement, Faust Alpine steel company is to replace the steel mill's main furnace with more advanced and economically efficient technology, introduce automation, and make an overhaul of the management and training technique over a five-year period. The aim is to boost annual pro-

duction from 1.9m to 2.5m tonnes.

The proposed plans will cut the workforce by 2/3 over the next five years. "The reduction of the workforce from 29,000 to 10,000 is one of the key components of the [efforts for] economizing in the operations and production development...", Sadeghi said. As to the fate of the 20,000 who are to lose their jobs, Sadeghi once again offered the same old plans to lay off workers in the steel works, and said: "Private service companies have been established with the help of Isfahan steel mill to absorb the 20,000 workers who lose their jobs as a result of the modernization".

■ See inside for more on layoffs at the steel mill.



## An inhuman legislation

### *Iran: maternity leave to be cut with fourth child*

### WT News Service:

According to a bill presented to the Islamic Assembly in December, working mothers who give birth to a fourth child will no longer be entitled to any pregnancy leave, child benefit and similar benefits.

The bill, called "Amendment to the laws on determination of benefits according to the number of children", calls, among other things, for changes to Article 76 of the Islamic Republic Labour Law which specifies a 90-day maternity leave. The working mothers with a fourth child will be denied this leave, but can use their annual vacation leave of the next three years for this purpose.

The labour and social committee of the Islamic Assembly objected that "punishment of the worker for having a fourth child, and this in the form of compulsory

use of the next three years' paid annual leave, will certainly cause problems in their personal lives, as well as disturbances in the factories and workplaces". The committee also complained that the bill identified only the woman as the offender, which may lead women to resort to the "un-Islamic" action of abortion.

Iran has one of the highest population growth rates in the world, and the bill comes following the recent debates on the need for population control. For almost ten years the government itself advocated the desirability of large families under Islam, condemning as un-Islamic, and banning, all forms of contraception. This latest legislation is the Islamic Republic's inhuman and anti-worker solution to the high population growth for which it itself is responsible.

## Zahed Manouchehri released!

### WT News Service:

Zahed Manouchehri, the labour activist from Iranian Kurdistan, who had been jailed by the Islamic Republic government for labour activity, has been released.

Zahed Manouchehri was arrested during a wave of arrests of worker activists in the city of Sanandaj in the summer of '91 and was kept in prison incommunicado. A garment worker, he has been active in the Tailors Union in Sanandaj and was among the

organisers of the independent May Day rallies held since the late eighties in Sanandaj.

Over the period of his imprisonment a large number of labour organisations in Europe, the USA and Canada in resolutions and letters protested against the arrest. As we reported in our November issue, Saeed Saedi who was arrested together with Zahed Manouchehri, was also recently released.

## Number of strikes down

### WT News Service:

There was a general decline in the number of strike-days in all countries in the ten years 1982 to 1991 - according to a report published in *Employment Gazette*.

The countries with a consistently high strike rate were Greece, Spain and Italy, while those showing a consistently low rate were Switzerland, Austria, Japan and

the Netherlands.

In the OECD countries the sectors with the highest strike rates were mining, manufacturing, construction, transport and communication.

In Britain the number of strike-days from 1987 to 1991 was 70 per cent lower than the previous five years.

## IFIRIC affiliates to Int'l Solidarity Committee

### WT News Service:

The International Federation of Iranian Refugees and Immigrants Councils (IFIRIC) has announced its affiliation to the International Committee of Solidarity with Iranian Workers (ICSIW), which was formed in August 1992.

The announcement came in a communiqué published in the November 92 issue of *Hambastegi*, paper of the IFIRIC. "One of the aims and main tasks of our

Federation and the paper *Hambastegi* from the beginning has been to support the struggle of the workers in Iran...", the communiqué said. "We consider the aims of the committee as our own."

Signed by the Federation's Secretary, Farhad Besharat, the communiqué calls on its members and sections in various countries to contact the International Committee to carry out the activities in a coordinated way.

### • Resisting layoffs at steel works p. 15

### • For an internationalist labour movement

Jerry Tucker, *New Directions* national organiser, talks on issues of US labour movement p. 15

### • Stop deportation of Afghan immigrants p. 14

### • We will never accept a wage freeze

Lars Tornman, Swedish miners' union spokesman in Kiruna, in interview with Worker Today p. 13